

# WESTERN VIKING

"Vestkysten" — "Tacoma Tidende"

Norwegian Weekly Published Every Friday — at 1125 Tacoma Avenue, Tacoma, Washington

42de aargang.

TACOMA, WASHINGTON 15. APRIL, 1932

NO. 16

## EN KRANS PAA GRAVEN

En nybygger legges til hvile efter en lang og virksom arbeidsdag.

Den 17. mars var jeg og min hustru i en begravelse ute ved Cromwell, Wash. Da denne begravelsen var for mig en merkedag i min livsferd, saa maa jeg faa be om plass for en "Minnekrans" som jeg herved nedlegger og som tilhører den historiske ramme, som har omfattet de norske bygder i det "nye Norge" her i De Forenede Stater. Det var Ole A. Bloom som blev baaret til sit siste hvilsted; hans arbeidsdag var lang; han blev 80 år gammel.

I 1896 flyttet jeg fra Minnewaukon, No. Dak., til Horace, No. Dak., og overtok betjeningen av Froens menighet ved Horace og Hemnæs menighet ved Red River, mellom Hickson og Christine. I den tid bodde Ole A. Bloom pa sin farm nær ved Hickson og et lite stykke vei fra Hemnes kirke. Jeg har kjent avdøde i 36 år, og naar jeg herved prøver aa flette en minnekranz for hans grav, saa vet jeg hvad jeg gjør maa ikke bedre enn mange.

Kirkestriden blandt norske var da i full gang. Ole A. Bloom, som da tilhørte den norske synode, var helt kristelig innstilt og deltok med oss Haugianere i alle vaare kirkelige gjøremål; han ledet sangforeningen, var med paa bønnemøterne, i kvinnsforeningene, samtalemøterne, kort sagt: han var som en oss.

Den 11te desember 1898 blev han ektevitt til Louise A. Stien, en datter av Nils A. og Margarete Stien. Vielsen fant sted i Hemnes menighets kirke, hvor undertrogene torrettet vicisen. Dette var hans annet ekteskap, og mange syntes at den nye husmor nok maatte faa henderne fulle ved at trade i mors sted for en saa stor flok av barn. I annet ekteskap var der 8 barn; dette ekteskap varte i 32 år.

Han flyttet fra No. Dakota til Cromwell, Wash., og har boet her ute i mange år. Og nu, da han lagdes til sin siste hvile, var alle barna, med undtagelse av en datter som bor i Honolulu, tilstede. Det var et herlig syn aa se en familie saa stor og saa vel utdanned og utrustet for livet. Der stod hans gifte sonner med deres hustruer; hans datter og hennes mann, som har en god stilling her i byen; kort aa berette: en mere vel opdragten ungdomsflok faar en lete etter i vaar tid. Endel av gutterne var i krig, men slapp fra det i god behold. Alle stod der som et symbol paa kristelig karakter og god opdragelse. En av de yngste er student ved Washington Universitet. Naar utfallet av dette ekteskap blev saa godt, saa maa det bemerkes, at her var det til aa begynne med kraftig race.

Ole A. Bloom var av "de stille i landet"; han var en karakterstærk mann; han levet for sitt hjem og for sin lutherske kirke; og det samme kan sies om hans hustru Louise, som nu er enke; — der maa være to, hvis det skal bli noget stort; en kan ikke makte det. Louises far og mor (Nils A. Stien og Margrete Stien) var av den ekte Haugianertype: sannferdig, ærlig og gudfryktig; de bar sine to døtre i bøn op til lysenes Fader, natt og dag. Og den som har øine aa se med, kan se, at Guds frygt er nyttig til alle ting og for alle tider.

Da jeg stod ved Ole A. Blooms grav og saa paa alle disse, som var hans sonner og døtre, da maatte jeg tenke paa hvor rik han dog var; en rikdom, som tross alt dog ikke kunde vinnes eller erstattes med millioner av guld; og naar jeg saa paa enken, som stod der i taarer, tenkte jeg: "Merkeleg er Guds forelse og vei; du graater, fordi du er den lykkelige og en av de rikeste enker i staten Washington.

Carl Winther.

## HOLMENKOLLENS 50 KM. FRA 1889

Nedenfor gjengir vi en liste over vinnerne av den klassiske 50-km. i Holmenkollen fra 1888 til 1932, tillikmet anvendt tid. Tidemaa dog ikke legges som et maal paa de forskjellige løperes dyktighet, da hver enkelt 50-km. er aa vidt forskjellig: terren og føreforhold spiller inn osv.

1888: Torjus Hemmestveit, 4.26.30
1902: Karl Hovelsen 4.43.47
1903: Karl Hovelsen 4.17.06
1904: Per Bakken 4.56.26
1905: (Sløfet, snemangel)
1906: Erling Rønæs 5.33.37
1907: Erl. Rønæs (40 km.) 3.18.00
1908: Erling Rønæs 3:43.51
1909: (Ikke arrangert)
1910: Lauritz Bergendahl 4.41.19
1911: Truls Braaten 4.34.58
1912: Lauritz Bergendahl 4.28.35
1913: Lauritz Bergendahl 4.04.47
1914: Lauritz Bergendahl 4.03.12
1915: Lauritz Bergendahl 4.15.32
1916: Erling Rønæs 4.18.39
1917: Ingvald Langlien 4.12.00
1918: Thorleif Haug 4.06.24
1919: Thorleif Haug 4.21.39
1920: Thorleif Haug 4.35.30
1921: Thorleif Haug 4.30.56
1922: A. Collin, Finland 4.42.28
1923: Thorleif Haug 4.35.06
1924: Thorleif Haug 4.19.30
1925: (Sløfet, snemangel)
1926: Olav Kjelbotn 3.45.19
1927: Henry Gjøslien 4.56.53
1928: Lappalainen, Finland 3.25.38
1929: Utterstrøm, Sverige 3.46.45
1930: Utterstrøm, Sverige 3.53.14
1931: Ole Stenen 3.47.05
1932: Gjerm. Muruaasen 4.01.31

## BILLIGERE BILLET-PRISER TIL NORGE

Den svenske Amerikalinje meddeler at deres billetpriser er nedsett med 20 prosent. Reduksjonen traaet i kraft den 4te april.

En ytterligere besparelse kommer reisende fra vestkysten tilgode, idet jernbaneselskaperne har nedsatt priserne paa billetterne meget betydelig.

Som en følge av disse drastiske reduksjonene kan en reise til Europa nu foretas billigere enn noen gang siden 1914, og det forventes derfor at reisetrafikken iaa vil bli usedvanlig stor. For reisende til de skandinaviske lande kommer dertil at leveomkostningerne i de lande er meget lavere enn før.

De som har i tankerne aa føret en reise til gamlelandet til sommeren, bør henvende sig til Liniens nærmeste agent, hvor alle ønskede oplysninger vil bli gitt.

## HJEMLENGSEL

O lønlige smerte — du griper mitt hjerte, naar ensom jeg er. Du presser frem taaren, især naar om vaaren det knoppes paa trær.

Min lengsel og tanke til hjemlandet vanke, — naar skal jeg faa gaa. O hadde jeg vinger jeg vilde mig svinge mot himmelens blaa.

Skal jeg kun i drømme gjense dig, mitt skjønneste land utpa a jord? — Du kaller tilbake de gladeste dage, jeg hadde hos mor.

Skjønt fattig og ringe, saa rikt er ditt minne om ungdommens aar, — paa grønklette sletter i maan'klare netter du deilige vaar.

Det svier herinne; — jeg kan ikke finne for lengselen trost. Kun taaren kan lette den knugende smerte, som kommer fra lønlige brost.

Fru L. Jacobsen.

Abonner paa Western Viking!

## Vaare Stormenn

Vi reiser støtter for hver aandens helt og holder minnester rundt i landet for hver en stormann, som vaar nid fikk fellt, mens han paar jorden gikk med bleket pande.

Hans hjerte gav vi mangen smertens kval naar vi imot ham løftet dommens steine. Vi kastet stenk paa hvert et ideal, som han bar frem til oss med henderrene.

I hver hans kristen-handling saa vi grant et egoismens skalkeskjul sig døgne og naar geniets aand i virket brandt saa druknet vi ham med en avinds-bølge.

Men naar han døde, kranste vi hans grav. Hans liv blev ædelt, naar han laa paa baare. Vi priste Guo som slik en aand oss gav, og stenket gravens blomst med savnets taare.

JULIUS B. BAUMANN

## HVAD EN RUSSISK AR- BEIDER TJENER

Og hvad det koster ham aa leve.

Fra et magasin som trykkes og utgis i New York ("Soviet Russia Today") tillater vi oss aa gjengi følgende interessante artikkel:

"Naar vi besøker Fillipov og hans familie i Moskva, ser vi at alle familiens voksne medlemmer har arbeide og bidrar til det felles underhold. Deres arbeidsdag er 7 timer, 5 dage i uken.

Mor Anna Fillipova arbeidet i en trykkeri for 10 aar. Siste april bad hun om tillatelse til aa slutte for aa kunne vie sig heit for husarbeide og litt skolegang. Hennes ansøkning blev innvilget.

Fillipov selv er en utlært mekaniker og han tjener 185 rubler pr. maaned. — Han mottar ogsaa en pensjon paa 52 rubler pr. maaned, eftersom han har arbeidet over 40 aar. Pensjonen stiger for hvert aar. Tiltross for at han begynner aa bli gammel, er han fremdeles et aktivt og skjøtter sitt arbeid tilfredsstillende.

Vera, den eldste av de to døtre arbeider i samme fabrikk som far, og tjener 135 rubler. Efter arbeidstiden gaar hun paa skole, og studerer foraa til ingenier.

Nadezhda den yngste datter, arbeider i en kooperativ forretning, og hennes fortjeneste er 100 rubler pr. maaned. Constantine, den eldste sonn arbeider ved en travrafabrikk og tjener ogsaa 100 rubler. Nikolai, som er 17 aar gammel, er student ved fabrikkens tekniske skole. Han mottar fra staten et maanedlig bidrag paa 32 rubler. Skolearbeidet er delt med 3 timer klasearbeide og 3 timer fabrikkarbeide.

Familien samlede inntekter beløper sig saaledes til 588 rubler pr. maaned, litt over \$300, og sikrer familien en rummelig og god tilværelse.

Hvorledes benyttes nu disse penge?

Familien har et apartment paa 3 værelser, bad og kjøkken. For dette betaler de 28 rubler pr. maaned. Vand, gas, elketricitet og telefon kostar 16 rubler. Disse utgifter utgjor 9 prosent av familiens inntekter. For medlemsskap i den kooperative forretning betaler de 9 rubler maanden. Kontingent til fagforeningen, partiet og skatt etc., beløper sig til 5 pct. av inntekten.

86 prosent er altsaa tilbake for fødevarer, klær og rekreation. Den dag vi besøkte familien kjøpte Nikolai en dress (suit) som kostet 44 rubler.

Fillipov faar en maaneds ferie hvert aar med full lønn. Alle familiens medlemmer er beskyttet ved hvad man kaller den Sociale assurance. I tilfelle sygdom, ulykker, eller naar fabrikken er stengt for reparasjoner, betales der full lønn. Likesaa fri medisin, lægehjelp og hospital i tilfelle sygdom.

## DØTRE AV NORGE

Embla, losje no. 2 møtte torsdag den 7. april med ca. 80 medlemmer tilstede. Alle embedskvinner var remmett undtagen Indre vakt, fru Leed, som var rapportert syk. 4 nye medlemmer ble optatt i sesterskjen.

Socialkomiteen rapporterte at der vil bli et utmerket program neste torsdag, naar Seattle-losjen besøker oss.

Komiteen for 25-aars festen rapporterte at alt var i orden. Om der er medlemmer som ikke har været paa de siste møter, og derfor ikke vet hvad komiteen ventet av hvert enkelt medlem, varaa venlig aa ringe enten til Proc. 1508, Garland 3222-Y eller Garland 0227, og De vil faa nærmere underretning. Festen holdes den 23de april i Normanna Hall kl. 8. Et utmerket program er forberedt, og der er adgang for bare Sønner og Døtre med familie.

Paa vaart møte den 21de april vil der bli foretatt valg paa delegater til Storlosjemøte, som holdes i Seattle den 1-2 juli. Alle interesserte bedes møte frem.

Glem ikke aa "tune in" paa KVI til den skandinaviske time fredag aften den 22. april. Det blir Døtre av Norges aften. Jeg for min del venter bare paa den fredagskvelden.—Cor.

Kritikk likesom barmehjertighet begynne i hjemmet.

Mere styrkende enn et veld av verdens visdom er en eneste drikk av ukunstet menneskelig medlighet.

"Tune in" KVI hver fredag aften-for den "skandinaviske time."

## HVALOLJEN SELGES

Oslo 30. mars. — Paa gaarden Flotten i Værdalen har imorges en ørken med vannet over landet. Etter morgenen ble vannet vasket bort av en vannet strøm.

Efter mordet satte Eivind ild paa gaarden. Han ringte selv opp til lensmannen, som arresterte ham og bragte ham til Levanger.

Mordene blev forøvet med en øks og er sannsynligvis begaatt i et anfall av sinnsforvirring.

## VELDIG RAS I NAMDAL

Oslo 1. april: — Et stort ras gikk igaar paa Høylandet i Namdalens mest verdifulle skog er delagt. Telefonforbindelsen med Høylandet er brutt paa en strekning av et par kilometers lengde.

Noen øieblikkelig utbedring av veien lar sig vanskelig utføre. — Foreløpig er herredet blokert for bindelse med utenverdenen.

Aarsaken til raset er likevekt-forstyrrelse paa grunn av den u-normale lave vannstand i Grungstadvannet.

## NYE OPSIGELSER

Oslo 11. april. — Røros Verk har oppsagt samtlige arbeidere og familiene deres til fratredeles den 1. mai paa grunn av manglende kapital utover denne maaned.

## CENTRALBANKEN

Oslo 11. april. — Centralbanken for Norge har i 1931 hatt et overskudd paa 3.5 mill. kr. som overføres til tapskontoen.

## De Svensk-amerikanske klokkespillerne til Europa

De svenske-amerikanske klokkespillerne vil reise fra New York 5te mai med "Bremen" av North German Lloyd.

## BRAND I FOLDAL

Røros 11. april. — Foldal meieri nedbrant igaar. Skaden beløper sig til 150,000 kroner.

## KAARE HATTEN SEIRER I SVERIGE

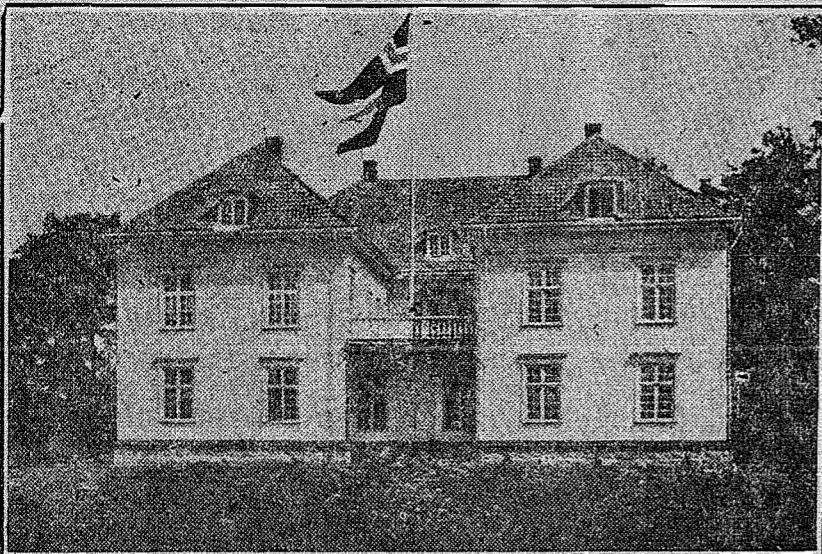
En rekke norske skiløpere har deltatt i Dalarnes distriktsmesterskap i Sverige i 20 km. "vanskelig terren" og besatte de tre første plassene. Kaare Hatten blev nr. 1 med Nystedt som nr. 2 og O. Rønningen som nr. 3. Svensken Håkansson maatte gi op etter aa ha rent mot et tre og forslaatt sig.

Sokrates.

## FRA MINNEBOKEN

V.

Av eldre folk er der visst endel som kan erindre den politiske krisen i Norge 1886. — Statsraadssaken var brennpunktet. Regjeringen paastod at kongen hadde absolut vett i grunnlovsaker. Stortinget sa nei og drev sin paastand igjen. Kronprinsen gjorde den utsindige bemerkning, at det kun skulle bli en promenade for den svenska arme aa marsjere over grensen og inn i Norge. Pa same tid var det sagt i avisene, at skytevaabne i arsenalene var blitt gjort ubruklig. (Om det var saa, av hvem og hvor, har jeg aldri funnet ut.) At det gikk kallt og heit i folkestemningen er klart. Den vekslet mellom usikker frykt og intens harme. — Krigsskyerne dreiv bort, men var ikke glemt. — Jeg tror, at Oscar II bør ha respekt og ære for at han forsøkte



ET TAPPERT REDNINGSFORSOK SOM ENDTE MED DØDEN

Stavanger 21. mars. — En fryktelig drukningsulykke har hendt i Helleland i nærheten av Egersund igår ettermiddag. — Endel barn hadde vært nede paa Klungland stasjon, og da de begav sig opever igjen, gikk de jernbanelinjen. Kommen til Helleland kirke vilde den 12 aar gamle Agnes Svalstad gaa over elven til sitt hjem; hennes far er nemlig forpakter paa Helleland prestegaard. Det var enslags gangstener i elven, men Agnes falt uti og gikk under. En anna pike i 12 aars alderen, Haldis Strømstad, sprang ut for aa hjelpe henne, men ogsaa hun forsant. En tredje pike — en søster av Haldis — forsøkte da aa ile de forulykkede til hjelp, men da hun kjente at strømmen vilde ta henne trak hun sig tilbake. De sprang ned til Hesvik hvor Peder Strømstad bor for aa tilkalle folk, og han og hans kone begav sig sørblakkig til ulykkesstedet. — Peder Strømstad gikk straks ut i elven — tiltross for at han ikke kunne svømme — men strømmen tok ogsaa ham. Konen, som hadde vært øienvidne til at hennes mann og en datter var gaatt under, fikk hurtigst mulig tilkalt hjelp fra gaarden og det lyktes forholdsvis hurtig aa faa de forulykkede op, men desværre for sent. De tilkalte leger arbeidet en times tid med oplivningsforsk, men uten resultat. Peder Strømstad var en meget ansett gaardbruker; han har tidligere været medlem av herredsstyret. Han efterlater sig hustru og 11 barn hvorav 6 ukonfirmerte.

## SELFANGERNE ARBEIDER SIG UT AV ISEN

Tromsø 21. mars. — De tre selfangerne "Fakstind", "Saitdalingen" og "Doggen" er idagmorges kommet til Tromsø og er allerede begynt aa levere fangsten. Alle tre skippere forteller at isforholdene er meget vanskelige nu og man frykter for at de fartøier som ligger inne faar en haard tørn, iser da der er megen ny isdanne ute i iskanten. "Vesleper" er blitt stygt skadet, men man haaper fartøiet skal naa havn uten vanskeligheter. "Storis" er paa hjemetur med 4500 sel, "Teringen" arbeider sig ut av isen og har 3000 sel, "Quest" har rekordfangst, 6000 sel.

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

Vaar minimumspris for en begravelse er \$75

Denne pris dekker omkostningene for avhentning av liket, og alle arrangements for begravelsen, kiste etc. samt likvogn.

**MELLINGER FUNERAL HOME**

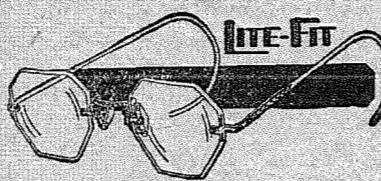
"Services for every Purse"

510 Tacoma Ave. — B'way 3269

THE SLUMBER ROOM

A black and white photograph of a large, ornate funeral home building with a prominent entrance and columns.

(Sponsor, Scandinavian Hour)

**BINYON OPTICAL CO.**DR. H. C. NICKELSEN,  
V. Pres. and Mgr.

## PASS ØINENE!

Oslo 21. mars. — Disponent K. F. Annexstad ved Handelsstandens inkassobyraa er arrestert for underslag av betrodde midler. Saavikt man har kunnet konstatere er underslaget ca. 15,000 kr.

## UNDERSLAG I OSLO

Oslo 21. mars. — Disponent K. F. Annexstad ved Handelsstandens inkassobyraa er arrestert for underslag av betrodde midler.

Saavikt man har kunnet konstatere er underslaget ca. 15,000 kr.

## FEM BYGNINGER BRENT

Gjøvik 19. mars. — Igår kveld har en større brand lagt hovedbygningen og fire andre bygninger paa gaarden Aschimsvikket i Brandbu i aske. Branden opstod i laavebygningen og grep meget hurtig om sig. Paa et par timer var 5 bygninger nedbrant, bare stabburet stod igjen. 7 griser og endel hener brente inne.

Skaden anslaas til 60,000 kr. Alt var assurert, men det er tvil somt om assuransen dekker skaden.

## EN VAKKER GAVE

Bergen 18. mars. — Bergens Sparebanks forstanderskap foretok paa møte idag utdeling av 50,000 kroner i gaver til almennytige øiemed. Blandt annet fikk Den Nationale Scene 10,000 kr. og Bergens Museum 10,000 kr.

## EIENDOMMELIG ULYKKE

Oslo 21. mars. — En 55-aarig kobberslager ved et verksted i Oslo, Ole Johansen, var forleden beskjæftiget med beising. — Han skulde ha tak i noe saltsyre, men han tok i farten feil og tok salpetersyre istedet. Han maa ha innaandet noe av det giftige stoff for han blev svært syk, og etpar dager etter døde han paa Ullsvaal. Flere leger tilsaam ham, da man fant tilfellet meget merkelig.

## 5 SMUGLERE KNEPET

Trondheim 22. mars. — Tollkrysseren "Ørn" knep igår natt ute ved Agdenes en motorskoete med en ladning smuglersprit paa 25 kanner. Skuten blev tatt med inn til byen og spriten beslaglagt. Den fem mann store besetning som alle er tidligere velkjente smuglere, er tatt i forvaring av politiet.

## PRØVEDRIFT SETTES IGANG

Aalesund 22. mars. — I stenbruddet i Almklovdalen paa Aaheim skal det nu igjen igangsettes drift, meldes det. Staten kjop-

## 23 KUER INNEBRENT

Sarpsborg 21. mars. — En fryktelig brand her igaar middag herjet Skjeberg kommunens gamle og barnehjem i Sandbæk. Ved 2-tiden merket en av beboerne at det brente bak laaven, og en liten stund etter var hele uthusbygningen omspontet av flammer. Branden var begynt i en stor høistakk som stod 10—15 meter fra laaveveggen. I fjøset stod 49 dyr, hvorav 30 melkekuer. Det lyktes bejringen aa faa løst alle dyrene, men da hovedinngangen til fjøset ganske snart ble sperret av varmen, maatte han trekke dyrene ut gjennem grisehuset. — Brennende bjelker begynte imidlertid aa falle ned fra fjostaket og man maatte trekke sig tilbake, og det blev heller ikke anledning til aa skyte dyrene. Ialt brente 23 kuer inne; 7 kuer og 18 griser ble reddet. Man antar at branden skyldes u-forsiktighet enten fra voksne eller barns side. Da branden begynte var imidlertid alle barn ute i skogen og lekte, og lensmannen er derfor nærmest av den opfatning at en av de voksne har kastet en brennende fyrtikk eller sigarett fra sig.

## SALVESENS KOKERI "SARA-GOSA" BRENT

Tønsberg 20. mars. — Til firmaet Chr. Salvesen & Co's representant innløpet telegram om at det flytende kokeri Saragossa er brent torsdag. Alle mann er reddet og ventes aa ankomme med hvalbaatene til Syd Georgia idag. Telegrammet er sendt av fastbestyrer Leganger-Hansen ved firmaets landstasjon i Leith-Harbour, antagelig etter han har faatt radiomelding fra en av hvalbaatene underveis til Syd Georgia. Saragossa-ekspedisjonen fangst for ti-dien i Weddellhavet og hadde hittil i denne sesong produsert ca. 70,000 fat. Det brente kokeriskib var bygget i 1911, blev kjøpt av Salvesen i 1922. Produksjonen er etterhvert blitt skibet med transportbaat, men antagelig hadde man ved branden inne 20—30,000 fat, som altsaa er gaatt tapt. — Fangsten ventedes avsluttet i løpet av en ukes tid, saa for folken betyr ikke branden synnerlig forkortelse av sesongen.

Ombord paa Saragossa var 136 mann. Disse var for en stor del norske. Ekspedisjonens bestyrer og Saragossas fører er kaptein Konrad Granøe, Tjøme.

## EN BRANDNAT I LANGESUND

Verkstedets administrasjons bygning brent. — Raadhushet og brandstasjonen antent.

Skade for 1/4 million

Langesund 20. mars. — Ved 9-tiden lørdag aften opskremtes byens befolkning ved at der meldtes brand fra verkstedet. Da brandvesenet kom tilstede veltet tykk røk ut fra verkstedets lager, som ligger i administrasjonsbygningens kjeller. Flere slanger blev lagt ut, men røken var saa tett at det var umulig aa trenge inn i lagret, hvor ilden hadde faatt god næring i de mange brennbare sakene. Endel verdifulle modeller og uerstattelige tegninger strøk med. Det blaaste litt under branden og gnistreregnet føk utover byen, slik at man fryktaa en katastrofe. — Bergningsbaaten "Uredd" som laa ved verkstedet, fikk lagt ut en slange, likesom en dampsprøte kom til assistanse. Likesaa fikk man hjelp fra Brevik og Stathelles brandvesen. — Ved 1-tiden kom desutnen "Dalen Portland II" med tre slanger. Ved 1-tiden var man herre over ilden, men da var den store bygningen helt nedbrant. Det begynte ogsaa aa brenne i bryggen ved administrasjonsbygningen, likesaa der var tillegg til brand i det seakkalte Haynelager, hvor brandvesenet holder til. Ved 1-tiden begynte det plutselig aa brenne i taket paa byens gamle raadhus, en vakker fredet bygning et godt stykke fra verkstedet. Heldigvis lykkes det aa slukke ilden forholdsvis hurtig, men da var der allerede forvoldt adskillig skade.

Flerere hus blev i nattens løp antent og situasjonen var uhyliggelig. Et stort hell var det at det var saavikt stille. Hadde det været sterkt vind, vilde det ha været fare for hele Langesund. Branden er den største her paa stedet i de siste hundre aar. — Den samlede skade dreier seg om ca. 20,000 kroner, fordelt med en halvpart paa hver av de to sel-skaper Oslo. Assuranseskaps og forsikringselskapet i Norge.

## 300,000 HL. VAARSILD SALSETT

Bergen 22. mars. — Til igaares morges var det i alt saltet 291,000 hl. vaarsild og i løpet av gaarsdagen anslagsvis 7000 hl.

## Maatte staar op hver time

"I tre maaneder maatte jeg staar op hver time om natten. Jeg gikk til en læge, men hans medicin hjalp mig ikke. Saa begyndte jeg aa bruke Dr. Peters Kuriko og jeg tok den regelmessig i fire maaneder, intil jeg var paa fote igjen. Jeg kan ikke anbefale denne medicin høit nok," skriver hr. William Wellman fra Carrollton, Mo. Dette merkværdige urtepræparat styrker maves funksjoner, foreker urinavladningen, regulerer avføringen, og den vil finnes aa være av stor hjelp til aa bevare en god helbred. Hvis den ikke kan faaes i Deres nabolog, send en dollar til Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., for en prøveflaske, der vil bli sendt Dem portofritt.

## GIR PLAN FRITT

**Reliance Lumber Co.**  
ALLE SLAGS TREMATERIALER  
"Sash and Doors" og innrednings-materiale.  
Lager og kontor:  
Ea. D & Puyallup Ave. B'way 4572

DRY & GREEN SLAB & BLOCK  
WOOD, PLANER ENDS  
COAL—By the load or sack

**BERGLUND FUEL CO**  
Yard 1107 So. L St.  
MAIN 2451

## Reis med Lloyd

til  
**NORGE**

fordi det betyr  
HURTIGSTE DAMPERE  
KORTESTE SJØREISE  
7 DAGE TIL GAMLELANDET

Personlig ledet tur  
**S.S. BREMEN 5 Mai**

Utmerket jernbaneforbindelse fra  
Bremerhaven til Norge.

Henvend Dem til en lokal agent  
og insister paa LLOYD billetter.

**NORTH GERMAN LLOYD**  
1137 White Henry Stuart Bldg., Seattle

**E  
U  
R  
O  
P  
A**

## SPRING PLANTING

Every dollar planted in life insurance grows into a crop of content.

Start with one of our 'Specials' in the Spring-time of life. Secure this insurance when you are young and rates are low. Increase the amount as your income increases.

Then as life ripens, your Special will provide old age income commencing at age 60 or 65. For financial independence then—join Lutheran Brotherhood now.

Write Dept. Z

## LUTHERAN BROTHERHOOD

(Legal Reserve Life Insurance)  
HERMAN L. EKERN, President  
608 Second Ave. So.  
Minneapolis Minnesota

## ECONOMY DRUG COMPANY

11. og K Streets  
Den bekjente russiske olje (mayomedicin) selges for 75c per pint.  
Norsk tran, 75c per quart  
Nada Ointment, garantert middel mot Exzema og skinnsykdomme

## ULRICH ZACHARIAS ULRICHSENS:

## Breve og Budskap

160 sider

50 cents



Paa grunn av mange flere bestillinger enn ventet, ser Ulrichsen sig istrand til aa selge sine "Breve og Budskap" for kun 50 cents (plus porto) istedetfor som tidligere avertert \$1.00. — Boken er nu tilsalgs i

Western Viking's Ekspedsjon  
1125 Tacoma Ave.

"EN GOD LATTER FORLENGER LIVET"  
og du er garantert mangen en god latter naar du leser  
"ULRICHSENS BREVE OG BUDSKAP"

Glem ikke kontingenent!

# Ordet Fritt

(Under denne spalte indtas kortere inserater fra vore læsere: — indlag i diskussioner m. v. Det staar enhver fritt at hentyte spalterne i en rimelig utstrækning. Ønskelig er det dog, at indsiderne fatter sig i korthet. Manuskripter som ønskes indtagt under denne spalte bedes venligst sendes saa tidlig at de er redaktionen ihænde senest mandag aften.—RED.)

## SMAAPLUK

AV OLAF BERILD

6te april 1932.

Der agteres nu for revision av forbudsloven. — Det er øl og vin man vil ha. Min erfaring er, at et glass øl eller vin skader intet normalt menneske; tvertimot, — brukt med forsiktighet, er det et sundhetsmiddel. Men jeg vil nødig se svake individer gaa til grunde av misbruk, da vil jeg meget hellere forsake det øl eller den vin jeg ellers vilde nytte. Der argumenteres, at de som vil, har all anledning til å misbruke spirituosa ogsåsaa nu, at der selges giftige drikkevarer, at trafikken kan kontrolleres ved lovligt salg o.s.v. Det er megen sannhet i dette, men anledningen er dog ikke saa aapen nu, som i saloonernes dage, og skaaldriftningen, som ofte var skyld i misbruken, er mindre nu enn da. Forbruket er meget mindre. At øl og vinsalg vilde for trenge den ulovlige trafik i sterke saker er kanskje muligt til en viss grad; men snakk om, at avskaffelse av forbudet mot øl og vin vil bringe prosperity er det rene sludder.

Om øl og vinsalg blev statsmopol og, at de karaktersvake paa et eller annet vis kunne hindres fra misbruk, vilde jeg si: Gi oss øl og vin; men saalenge der er privat profitt med i rekningen, vil det bli vanskelig aa stoppe misbruken. Helt aa stoppe drikke-trafikken kan man ikke saalenge folk vet aa lage alkoholholdige drikke.

\* \* \*

Da som virkelig tror, at U. S. A. har folkestyre, maa være svært dum. — Bare det faktum, at Tyskland med kun omrent det halve innbyggerantall har omrent likesaa mange stemmeberettigede som U. S. A., burde være nokkaa overbevisse hvem som helst.

En stor procent av arbeiderne her kan ikke stemme, og derfor er det, under de nuværende valglove, nersagt umuligt for arbeiderne aa faa representasjon. Det er ikke bare innvandrere, som er nekket stemmerett (disse er kun en liten procent); men de amerikanske likesaa. En stor del av arbeiderne her i landet er flyttfugle; de er ikke faste bosittere, men maa i sikk for arbeid dra fra distrikt til distrikt, fra stat til stat, og da man maa opholde seg en bestemt tid i en stat og et distrikt før man blir valgberettiget, saa forstaar man godt følgen.

Ved presidentvalg, f. eks. ser man den farce, at folket kun velger "representanter," som i de fleste tilfeller ingen instrukser har og som i konvensjonen intet hensyn behøver aa ta til velgerne; men som kan prostituere seg til heistbydende. Det er jo en aapen invitasjon til korupsjonen. Men noen reform kan ikke arbeiderne her vente sig, da pressen, kirker, skoler og andre institusjoner er kontrollerte av de privilegerte. Den eneste haap er en bankrupt kapitalisme, at den faller av indre forraatnelse, hvilket vi er vidne til nu.

\* \* \*

Ingen bok har blitt vridd og vrenget som bibelen. Klokke mennesker finner altid den nedvendige forklaring for sine paastanner. Inn til den siste tid forstod man f. eks. skapselseshistorien som den var skrevet bokstavelig; men nu, naar ingen kan nette, at den strider mot videnskapelige faktum, forklarer man den bærdig. Jo, bibelen kan slik bli noksaa elastisk. Russel og Rutherford var mestre i aa strekke bibelen, og nu finner man mange smaa, som er deres studenter og forsøker aa etterape dem, ja liketil kopiere dem med smaa forandringer og utgi slikt for originalt. Man kan jo brekke sig av alt det vennelige religiøse sludder man læser. Men alle ber dog ha rett aa fremføre hvadsonhelst.

\* \* \*

Den beste maate aa overbevisse sig om Arne Garborg var fritten

ker eller ikke er aa lese hans efterlatte skrifter. Jeg haaper innerlig, at alle vil studere Garborg, jeg vet da, hvad resultatet blir.

## LITT OM SPROGET

AV LOUIS M. KVALSTEN

(Forts. fra forr. nr.)

Jeg ser læregutten paa hybelen, eler tjenersteken paa sitt lille rum, eller en gutt ute paa landet, alene med et lys, efterat arbeidet paa aker og eng er slut og gaardens folk er gaatt til ro. De sitter der og prøver aa ta rygtak med en ugunstig skjebne, og nu har de bestemt sig paa aa vinne.

Man lenges baade materielt og aandelig op i lysere og varmere luftlag. Man føler der er evner i en, som først maa næres og siden ha plass til aa folde sig ut. Man skimter den dag, da man kanskje faar at konkurrere med folk, som har lært saa meget mere, og det er jo et farlig forsprang. Men la gaa. Det gjelder aa holde ut. — Natt etter natt sitter han der og erobrer stadig mere fra den uendelige kunnskapernes verden. Og en vakker dag ser vi ham dukke frem i handel, industri, tingsal eller ved kongens raadsbord. Han er blitt en ledende personlighet enten i aandens eller haandens verden. Prosenten av denne type selvlaerte menn er kanskje større hos oss enn i andre lande.

Mangen en tung torn maatte han ta, men en venn og trofast hjelper hadde han — sproget med de mange bøker. — Sproget som den uutømmelige flod, som førte med sig kunnskaper, impulser og ideer som fikk sig tilløp fra alle aandens og haandens arbeidsfelter, fra nuet og fra alle tider. Intet vaar av stormenane i hans øjet land tenkt saa høit og saa dypt at sproget ikke tydet og tolket det for ham. Sat han enn i den fjerneste avrok og følte den sterke, aandelige utvei. Sproket ophevet tid og sted og tok ham med paa mangen en jordomseiling. Vilde man ut i selve verdenskulturen, da hadde de det samme sproget, en rigdom av oversettelser av det beste, som selv i de fjerneste lande og tider var tenkt og skapt. Tilslut blev det som hele menneskehets aandsblomstring laa aapen for ham. — Sproget rummet det hele, sprogets rigdom og gav mildhet kjente ingen grenser. Det sitter gutten paa hybelen ansigt til ansikt med. Det er eventyret i den stille nattetime, mens de andre sover.

Og en vakker dag sitter gutten i tingsalen, i skolestuen eller ved kongens raadsbord. Takker han da sproget for god hjelp? Nei, han gir det et spark. Det er blitt paa moten aa gi det økenavne og skjelde det ut. Jeg vet ikke om det kalles taknemlighet, men jeg vet at det kalles aa være nasjonal. Jeg vet godt, at vaare mostandere kalles idealister, men en idealist vil i mange tilfeller si, at man har faatt en sak paa hjerren og fra det øeblikk er alle mennesker forandret til et materiale som plikter aa levendegjøre det saakkalt ideal. I sprogristrikk er det da særlig bondeungdommen, som versaagod skal gaa omkring og levendegjøre landsmaalet. Og vil han ikke det, saa gud naade ham. De ferreste tenker over om de unge mennesker selv er tett med aa bli brukta paa det vis. Jeg vil til slutning oppkaste det spørsmåla, om den ikke i dette komiteernes og kommissjonernes land (Norge) kunde være paa tide aa nedsette ennu en for aa revide gamle slagord.

To ordet nasjonal. Hvad dekker det ord? Hvad er nasjonal? Er det nok aa sy paa et par sølvknapper i en rundtroie og sie eg istedetfor jeg? — Er man da nasjonal?

Er det bare de verdier, som sognen til folkeneset — jo eldre, jo bedre — er det og kun det, ja nasjonal?

Aa gjøre mest mulig av vaar ungdom fremmed for de aandens stormenn, som vi ellers overfor

verden pynter oss med — er det nasjonal? Aa sperre bondens og arbeiderens barn inn i et fattig og uferdig sprogsom vil gjøre livskampen for dem ennu vanskeligere enn den er, — er det nasjonal?

Aa avskaffe det sprogsom vil gjøre livskampen for dem ennu vanskeligere enn den er, — er det nasjonal? Jeg bare spør.

Men jeg har et spørsmål til: Skal de, som i riksmaalet ser det mest fullstendige uttrykk for det Norge, som lever idag — skal de i slev likegyldighet se paa, at dette sprogsom blir satt i skamkroken av vaare lovliggere, lemmestet av skoleholdere, forraatt endog av dem, som kaller sig dets venner — skal de fortsette med det?

Isaafall tror jeg aa kunne si en ting: Det er ikke nasjonal.

Minneapolis, Minn., 31. mars.

Louis M. Kvalsten.

## FRA NO. DAKOTA

Tak til Louis M. Kvalsten ha for sin artikkel "Kristus døde for oss alle." Jeg vil si til S. Garborg og likesinnede: Laas denne artikkel om og om igjen.

N. B.

Hr. A. S.!

Den artikkel De skriver og spør om, var inntatt i "W. V." 1. april, side 7.—Red.

## BREV FRAA GARBORG

Meir om Russland.

"Russland er so ulikt Amerika at det gjekk two vikur fyrr eg fekk maga-mak og rædsle-ro og vaaga meg ut aaleina paa Moskavagaten. Russa-mat gav meg fyrste smakken paa innvendes revolusjon," spørkjer ho. Daa fekk ho kjenna arnhælin! Endaati i magjin, ha, ha! Paa gata er ho trygg; berre ser den endelause straumini med ulike og ulikt klæde mennisk fraa alle kantar av Russland, som ho vonar ikkje er so vonde som dei ser ut!

"Kann ein kje spraakje og er i lag med russarne til dei vaagar koma med si verkelege meininger er det ureaad aa faa greida paa tilstandin der eller kva ein ikkje

partimann tenkjer." Sjølv laut ho (og manni hennar) ha tolk, men skriv gjer ho som ho hadde greida paa alt!

"Turistar ser berre det dei fær sjaa. Statsstyre vaagar seg kje til aa la nasavise farande faa for langt taug."

Meir nasavise enn ho og manni hennar vilde det vera vandt aa vera. Men dei foor kor dei vilde. Daa han hadde snussa rundt eit aars tid, daa raaka nok jarnhalin dei. Og no skal verdi faa vita kor fale bolsjiekirarne er! Ho veit det nok, endaa ho ikkje kunde russisk og berre var der i tri maanar!

"Der er godt upplærde vegvisar til aa selja kommunistidein til utlendingar, og dei gjer godt arbeid titt. Eg hev raaka kloke amerikanarar som trudde alt dei hadde set og vorte fortalte. Dei trur verkeleg at dei hev set typiske eksempler paa Soviet-institusjonar og ikkje berre nokre faae utvalde undantak. Hadde eg i eit par vikur vore eit Intourist (statsreisebyraa) subjekt, so hadde eg visst sogje i meg den raude propagandaen deira og kome ut som ein "pink parlor radikalar," skriv ho. Men ho, som vael saag so mange, nemner ikkje eit (jau kann hend eit) undantak som berga henne.

"Two maateleg store rom (der ein amerikansk ven av henne og tolkjun hennar (Ivan, kalla ho han, budde) hadde avisar klistra paa veggjene . . . Kjøkin, 8 ft. x 8 ft., var nyttaa av tri huslydar." Likavol klandrar ho husbyggjini dei saag allstad som litet ettertent (ill-considered)! — Den boljevikhaelin!

S. Garborg.

## BAY CITY MARKET

J. A. JOHNSON

Highest quality of fresh and smoked meats at reasonable prices. — Ship your Veal and Hogs to us.

1144-46 Pacific Ave. Tacoma

## SEAMON'S FLOWER SHOP

Rust Building

Corner 11th and Commerce

## ASTRONOMI I BIBLEN?

Av S. Garborg

Jau, no er han komin, han som skal freisa bibelin og dermed den kristne gudin og den kristne kyrkja, og det kristne statsstallet, med sitt tevl — kvar for seg sjølv til helheims med dei som kjem etter! — med krig og med naud — farsla alle som paa jordi bur, alle som livde antin etter eller fyre bibelin tok til med si sanning, segn- og skrønesanking — si utvikling, evolusjon. Han heiter kje Jesus Kristus, men K. G. Zwilgmeyer og kjem ut, ikkje paa "Ordet Fritt"-slagmarki, men paa den fremste "frontin" i "W. V." \*), der det helst er fred. Der svigar han si kvasse strids-øks den 1ste april ("April fool")?

Yvi det store stykkje sitt — stort i ord, klokspark og lengd — skrevi han "Astronomi i Bibelen?" So kjem tri vers av bror Arne som han segjer er ei straffeprek "skik til aa bringe nogen høi over oss til eftertanke. Aa jo, Biskop Hognestad kunne nok ha rett i aa takke Gud for Arne Garborg," legg han til. So "umvend" som han Arne var!

Når hr. K. G. Z. hev rekna upp kva venstre og høgre fløi segjer um bibelin sitt syn paa verdi, spør han um det er noko, at undrast paa um "vi legfolk spor med djevelen — "Har Gud virkelig sagt?" So sett han fram fira "premiser" som han vil me skal semjast um fyrst; naar det er vunnet, so er vel alt vunnet. Berre ein av desse hev noko med astronomi aa gjera: "At (Bibelen) intetsteds gjor fording paa ufeilbar i an-nett enn det som angaar menneskets absolute hjelpeboset, over-latt til sig selv samt i fremstillingen av den plan hvis gjennomførelse muliggjorde en gjennomførelse av det oprindelige, tapte forhold." Med dette meinar han at bibelin ikkje set seg opp som ei lytelas lærebok i vitskap. (Og det kan me nok vera samde um) men som ei lytelas lærebok i frelse-planin (noko som i seg sjølv kann vera saant, men som ho ikkje i røndi er.)

Sjaa litt paa "den absolute hjelpeboset." Den kristne bibelin er partimann tenkjer." Sjølv laut ho (og manni hennar) ha tolk, men sta i han er eldre og mangt er eldgamalt. Men storluttin av folke paa jordi hev kjenna bibelin enno, og likavel ser dei kje ut til aa vera "absolut hjelpeause." Styre i Japan gjev seg kje ut for aa vera kristelegt, men slaast kann japanarne kann henda betre enn det folke, bibelin segjer Gud valde til sitt eige. Heila verdi — vikingar so væl som ikkje vikingar — greide seg godt utan bibelin. Me hev lese at dei var større og sterkeare enn dei kristne held seg aa vera. Slett 'kkje hjelpeause. Det ser so ut at til meir bibelin spreider seg ut ibland folk til skralare vert dei, og skal ein tru den kristne bibelin, so kjem det ei tid mest utan den kristne trui — ei tid som vil greida seg utan den trui — ikkje vera absolut hjelpeause utan den. Hr. K. G. Z. "tror at vi skal faa se, at de primitive forhold til trods, saa talte dog de hellige Guds menn drevne av den Helligaand," — sjølv um astronomi!

No fer me sjaa korleis bibelin syner han dette.

1) "Og Gud sa: Der blive en udstrækning (rakia) midt i vandene og den skal skille mellem vand og vand. (1. Mos. 1,6.) Ordet rakia kommer fra aa hamre." Kva det aa hamre hev med "utstrækningen" si vats-skiljing aa gjera gjev han ingi greida paa. Molekylerne (som han nemner) si hamring og gasarterne si vide spreidring maa helst hjelpa vatn aa koma i h o p. Folk, som vil vita det, veit at ulik temperatur skiljer og samla vatn (og ikkje himilkelvin som berre er rom.)

Gud sjølv sa dette, at han laga himiltil til aa skilja millom vatn og vatn, stend det; men han som fyrst skrev det ned fekk vita det av den "Helligaand," ser du. "At de hellige Guds menn talte drevne av den Helligaand" er dette eit av hr. K. G. Z. sine prov paa. Det er prov no. 1.

Number 2) "Vindin gjeng sørsvi og so snur seg og bles nord att. Præd. 1, 6,7." Den Helligaand

\*) Grunnen til at Z's artikkel kom paa 1ste siden og ikke under "Ordet Fritt"-spalten var nermest den at "Ordet Fritt" var saa oversvømmet den uke, at vi ikke fikk plass for den der. — Red.

fortalte Preikarin det. "Og alle bække gaa i havet, og havet bliver ikke fuldt; til det sted hvorhen bækken gaa dit gaa de etter hen," fekk Preikarin au vita av Anden. Men kor bækjkene farvatne sitt ifraa, det gav kje Anden greida paa. "Som man vil se er ogsaa vannets kretslop her klart beskrevet," segjer hr. K. G. Z. — Aa du kor klaart! Ikkje teikn til skyn paa kva temperaturin hev med det aa gjera!

4de prov: "Han troner over jordens kreds." Es. 40,22. Dette syner hr. K. G. Z. at den Helligaand fortalte Esaias at jordi var runn. "Kreds" meinar "klode," greider han ut. Nokon sovorin definisjon finn eg ikkje i mine ordboer. Men ein fransk bibel skal ha umsett det slik. "Circle" er det i ein engelsk bibel eg hev. — Men "circle" er kje globe. Det er leidt for slike karar som hr. K. G. Z. at ikkje alle biblar hev "globe." Daa hadde Anden vore freist. (Forts.)

kjenna trykk av luft som fløtt seg, ikkje av still luft.

4de prov: "Han troner over jordens kreds." Es. 40,22. Dette syner hr. K. G. Z. at den Helligaand fortalte Esaias at jordi var runn. "Kreds" meinar "klode," greider han ut. Nokon sovorin definisjon finn eg ikkje i mine ordboer. Men ein fransk bibel skal ha umsett det slik. "Circle" er det i ein engelsk bibel eg hev. — Men "circle" er kje globe. Det er leidt for slike karar som hr. K. G. Z. at ikkje alle biblar hev "globe." Daa hadde Anden vore freist. (Forts.)

Naar De kjøper Deres nye Ford  
kjøp den av

**HARRY CHRISTIANSEN**

Privat telefon : : Main 2752  
Saa er De sikker paa reel og  
god behandling.

NORTHERN MOTORS CO.  
13th & A St.—Main 3133

**THE WESTERN VIKING**

"Vestkysten" "Tacoma Tidende"

Published by THE PUGET SOUND PUBLISHING COMPANY (Incorporated) 1125 Tacoma Avenue Phone Main 8320

A. BJERKESETH, Editor

J. J. BAGGER, Advertising Manager

Subscription: One Year (United States) ..... \$1.00  
One year to Canada or Norway ..... 2.00

Entered as second-class matter, May 10, 1930, at the Postoffice at Tacoma, Washington, under Act of Congress of March 3rd, 1879.

**SCANDINAVIAN MUTUAL SOCIETY**

Mandag aften kl. 8 holder Scandinavian Mutual Society of Pierce County aapent møte i Norman Hall, 15. og K st. De av vaare landsmenn, som er interesserte bør komme og se og høre for dem selv. Foreningens formaal er aa fremme skandinavernes interesser paa alle maaer, aa til at skandinaverne faar sin rett i likestilling med andre. Vi har lenge nokk blitt smurt om munden med fagre ord om skandinavernes selvstendighet og individualisme, mens andre fremmedføde borgere, ved deres solidaritet og kooperasjon har gaatt av med hvad stillinger de forskjellige City- og County embedsmenn har aa utdøle.

Dette er dog kun en av de mange virksomheter foreningen har satt sig som formaal. — Aa hjelpe nykommerne til aa faa sine borgerpapirer, gi dem raad og støtte baade i politiske og forretningsanliggender, og i det heletat samle skandinaverne til et hele, til en makt, som maa tas i betrakting — det er formalet kort og godt.

Alle er enige om at hvis vi slutter oss sammen, kan vi utrette meget godt, og det eneste vi har hørt av argumenter, er at vi ikke kan slutte os sammen, at vi aldri har kunnnet, og aldri vil lære det, — at alt dette har været prøvet før osv.

Der er meget sannt i disse argumenter, men vi tror tiden har forandret sig. Vi er idag mere sammensluttet — staar hverandre nærmere — trenger hverandres støtte mere enn noensinde før. Og aldri har saa mange fremstaende menn av de tre skandinaviske nasjonene slaatt sig sammen og satt sig i spissen for et foretagende, som det der idag representerer Scandinavian Mutual Society of Pierce County.

Glem ikke møtet mandag aften den 18de april.

**DEN 17de MAI NÆRMER SIG**

Bare en maaned igjen til den 17de mai. Naaja man har rustet sig til aa møte dagen paa en verdig maate her i Tacoma. En komite har i lengere tid været i arbeide, og kan allerede peke paa gode resultater. Hvad programmet anger, forstår vi det ikke, at Pacific Lutheran Convege skal ta sig av det, og da vet vi det er ikke i gode hender.

Talen for dagen vil bli paa norsk, og taleren vil bli pastor Svare, ogsaa fra Parkland.

Vi skal senere bringe nærmere oplysninger.

**ALASKA — ONKEL SAM'S "AVKROK"**

Aar 1867, da Seward, den daværende statssekretær, kjøpte Alaska av Russland for den latte-lige billige pris av 7,200,000 dollar, var det ikke fritt for annet enn at man gjorde litt narr av kjøpet. Man kallet landet i nord "Seward's Folly" og "Seward's Ise Box" og anet saaledes ikke at dette distrikts en vakker dag skulde gi en aarlig avkastning av sterre verdi enn alt som var betalt for landet. Siden den store gullruschen til Klondyke 1898 har Alaska ikke bare avkastet gull til en værdi av mange gange kjøpesummen, men desuten vokset til et omfattende fiske- og jaktcentrum, hvorfra aarlig mange millioners

værdt av fisk og pelsverk skipes til det øvrige Forenede Stater.

Det raader imidlertid fremdeles hos mange mennesker den forestilling, at Alaska er et sneens og isvoldernes land, hvor overhodet bare eskimoer kan trives og bo. Dette er helt feilagtig. I et land paa 600,000 kvadratsmils areal (dobbelt saa stort som Texas) er det ikke aa undres over at man møter temperaturforskjell like saa stor som i det egentlige Forenede Stater.

Alaska har et merkelig opvarmingssystem i den veldige Kuro Shivo eller Japanske Strøm, som opvarmer over 500 mil av Alaskas kyst paa samme maate som Golfstrømmen gjør det paa østkysten. Av denne grunn er kystklimatet i Alaska sjeldnlig kaldt eller varmt. Det er vel noget fuktig, men ikke værre enn at mange loyale Alaskaboere mener, at klimatet er nettopp det som California saa gjerne vil ha.

Helt ulikt dette varme, fuktige kystklimatet er klimatet i det innre, som er adskilt fra kysten og havet med høye fjelde, flere blandt de høieste i Amerika.

Under de 2-3 maaneder av aaret, naar solen praktisk talt befinner sig over horisonten hele degnet rundt, og da temperaturen ofte stiger til over 100 grader, raader en febrilisk virksomhet i gruberne og jordbruken staar i sitt flor. Folk arbeider da ofte om natten istedetfor om dagen, og man faar da mange gange undskyldte barna om de kommer for sent til "middagen" kl. 2 om natten etter en anstrengende "dag" med bærplukking eller annet arbeide.

Det paastaaes at kilden ikke kjennes saa svært i Alaska. For i tiden, naar gullgraverne tok sig frem i disse trakter med hundesleder, medførte de vanlig en liten flaske med kvikksølv. Naar dette frøs ved 40 grader under nullpunktet, ansaa man tiden aa være inne for aa slaa leir. Dyrene i Alaska innpasser sig etter vinterkulden. Hønsene legger sig allerede første aaret til med fjerdede ben og Airdale-hunder faar snart lang og varm pels.

Alaska har lokket mange skattesøkere av alle slags. Gull, fisk, pelsverk, etc. til mange millioner dollar aarlig er uttatt, og mange har uten tvil blitt rike. Nu har imidlertid denne "easy wealth" gradvis forsvunnet og landet har antatt et mere permanent og fast befolkningspræg.

Alaska har nu en folkemengde paa omkring 60,000. Halvdelen av befolkningen er hvite, deriblant ca. 18,000 innvandrere. Den annen halvdelen bestaar av innfødte raser: indianere, eskimoere, athabascans og noen gjenlevende aleuter. Mens de øvrige innfødte raser har lyktes aa innordne sig under amerikansk regime, har aleuterna dyrt faatt betale for sivilisasjonens landvinning. De har i stor utsreakning faatt som offer for drukkenskap og alleslags smittsomme sygdomme.

Nu har Alaska en jenrbanelinje gjennem de folkrikeste distrikter; dessuten gode landeveie og ultramoderne kommunikasjoner i form av flyveruter. Skolevæsenet omfatter 89 folkeskoler og 15 høiskoler.

Vi har hørt om mange tragiske folger av den raadende "depression", men ingenting saa hjerte-skjærende som det, at Babe Ruth maatte nøye sig med lumpne \$75,000 for aa svinge sitt balltra under den kommende sesong.

ABONNER PAA WESTERN VIKING!

Puget Sound Power & Light Co. bekjentgjør at kompaniet iflg. beslutning aa legge ledelsen i lokale mense hender, nylig har innvalgt i direksjonen herrerne U. M. Dickey, Frank E. Holman, Fr. K. Struve, Frank M. Sullivan, alle fra Seattle og Chester A. Leedy fra Wenatchee. Hr. E. W. Purdy fra Bellingham, som i mange aar har innehatt denne stilling, gjenvælges. — Med de mange tusen kunder og aksjonærer som kompaniet har her i staten, anses det meget viktig at direksjonsmedlemmerne i storst mulig utstrekning er maa intimit forbundne med statens utvikling i industrielt og agrikulturelt henseende. Companiets anliggender har hittil blitt behandlet ved møter i østen, men vil herefter komme til aa bli avgjort i Seattle. I forbindelse hermed meddeles at for fremtiden vil menn bli valgt fra de distrikter hvor kompaniets virksomhet gjør det mest formaalstjenlig.

**Anthony M. Arntson**  
Attorney-At-Law  
911 Fidelity Bldg.  
Telephone Broadway 1418

**J. M. ARNTSON**  
Norsk Advokat  
— Praksis for alle retter —  
Tel.: Main 5402  
Puget Sound Bank Bldg.

**Henry Arnold Peterson**  
Skandinavisk advokat  
Main 718  
1016-17-18-19 Wash. Bldg.  
Res. tel. Proc. 2861-R

**REIS TIL NORGE MED SVENSKA AMERIKA LINJEN**

LAVE BILLETPRISER:  
Fra New York:  
Drottningholm ..... 21. april  
Gripsholm ..... 2. mai  
Kungsholm ..... 10. mai  
Drottningholm ..... 19. mai  
Grinsholm ..... 28. mai  
Kungsholm ..... 4. juni  
Drottningholm ..... 21. juni  
Kungsholm ..... 28. juni  
(North Cape Cruise)

For videre oplysnninger, bestilling av lugarer, assistanse ved utfærdigelse av nødvendige papirer, etc., henvender man sig til nærmeste agent for linjen eller til

**Swedish American Line**  
WHITE BLDG., 4 & Union, Seattle.  
John Hedberg, 508 1/2 So. 11. St.  
Tacoma, Wash.  
F. C. Hewson, 903 Pacific Avenue,  
Tacoma, Wash.  
Martin Carlson, 1125 Tacoma Ave.,  
Tacoma, Wash.

**Tacoma Under-taking Co.**  
The Storlie Chapel  
Madison 1122

Ivorfor ikke benytte et norsk begravelsesbyraa. Vi arrangerer begravelsrer fra vaart kapel, fra hjem og kirker til meget lave priser, paa grunn av at vaare løpende utgifter er smaa og vi er fornøyet med en liten fortjeneste. Ring oss opp og erhold vaare priser og detaljer ved arrangement.

**New Cars** Used Cars  
Complete Equipped Shop at your service

**Arthur Espeland Motors**  
6th Ave. & State. Main 6114

Phone: Office Mad. 3813-J-5  
**Brookdale Lumber Co.**  
Brookdale on Mountain Highway  
Lumber, Hardware, Paints etc.  
P.O. Address R. F. D. 3, Box 376A  
Tacoma, Wash.

**BESTE BRILLEGLAS**  
fra \$1.00 til \$5.00  
(Hvorfor betale mere?)

Du maa bli fornøyet, hvis ikke  
bitter vi glassene  
E. S. GUDMUNDSON

728 St. Helens ave., Tacoma, Wash.

Tel. Main 331 — Mill tel. Mad. 95

**PETERSON BROS.**

GRAIN & FUEL CO.

Primrose Egg Mash. Scratchfeed.

BRUK DET BESTE

10024 So. K St. Tacoma, Wash.

"Western Viking" koster til

Norge kun \$2.00 pr. aar.

**SKAL DU BESØKE NORGE I SOMMER?**

Enten du skal eller ikke, vil det lønne sig for dig aa se Dickson's store utvalg av

**HERREKLEDER**  
**\$25.00 TIL \$45.00**

**SKO, HATTER, SKJORTE, STRØMPER, UNDERTØI**

til  
NYE LAVE PRISER



**Dickson Bros. Co.**  
1134 Pacific Ave.

**STATEMENT**  
of the ownership, management, etc., required by Act of Congress of August 24, 1912, of Western Viking, published weekly at Tacoma, Wash., for April 1, 1932:

Publisher and owner—Puget Sound Publishing Company, Inc., 1125 Tacoma Avenue, Tacoma, Wash.

Editor—Andrew Bjerkesteth.

Stockholders owning 1 per cent, or more of total stock: E. M. Nyman and Andrew Bjerkesteth, 1125 Tacoma Avenue, Tacoma, Wash. T. Sandgren, Tacoma, Wash.

There are no known bondholders, mortgagees or other security holders. E. M. NYMAN, Manager.

Sworn to and subscribed before me this 2nd day of April, 1932.  
M. Holmes, Notary.

Western Viking koster til Norge kun \$2.00 pr. aar. Send bladet til en av Deres venner.

"NAAR LØRDAGS KVELDEN KOMMER — — —

**Dans**

hver LØRDAG AFTEN fra kl. 9 til 12 ved

**Patterson Lake**

(7 mil øst fra Olympia)

SKANDINAVISK OG AMERIKANSK MUSIK AV  
"PINKY AND HIS PIRATES"

Herrer 75c

Lunch serveres

Damer Fritt

Sponsor, Scandinavian Hour over KVI.

NAAR DE BESØKER TACOMA TA INN PAA

**Vasa Hotel**

TACOMAS SKANDINAVISKE HOTEL  
(Midt imot Bus-stasjonen)

PHONE: MAIN 9832

1330 1/2 PACIFIC AVE.

**REAL ESTATE**

Den rette tid aa kjøpe by- eller landeiendomme er nu.

Allting tyder paa at vi har naaet bunden og at der fra nu av vil bli en stadig stigning i priserne, især paa Real Estate. —

Nedenfor gir vi noen eksempler paa hva man nu kan kjøpe eiendomme for. Sammenlign disse med priser for et aar eller to aar siden.

\$1750.00—2502 No. Warner, has living room, fireplace, dining room and kitchen, 2 bedroms and music room (or 3rd bedroom good attic, some basement. Close to Pt. Defiance car. Not a new house, but in splendid shape.

\$1950.00—3312 North Union. House is old and of doubtful value, but lots are valuable, on account of Marin view.

\$1750.00—A 4-room house at 6438 So. Prospect St., now being thoroughly overhauled, will be like new. 5 lots, easy terms.

Come in and ask us for what you want in real estate. Don't forget that we pay 6 per cent. interest on money ift here—and we appreciate your telling us that you saw the advertisement in Western Viking.

**Bratrud Mortgage & Realty Corporation**

954 Commerce



GEO. S. JOHNSON, Director.

America

# Tacoma og Washington

SÆT EDERS PENGE i virksomhet til 6 pct. i preferred certificates av Bratrud Mortgage & Realty Corporation, 945 Commerce St.

## Frithjof Werenskjold

holdt et ualmindelig interessant foredrag i Normanna Hall lørdag aften den 9de april. Desverre var ikke fremmøte saa godt som det burde været, men de 60-70 mennesker som var tilstede, blev delagtige i et meget interessant program. Werenskjold hadde valgt som emne: "Is Prohibition a noble experiment?" og beviste tilfulle, at saa er tilfallet. Efter foredraget var der tilløp til diskusjon, men det blev ikke noe større av den. I stedet fortalte Werenskjold endel av sine "udøelige skrøner" og satte lattermusklene i heftig begegelse.

## Kay Street Restaurant,

som i mange år har været og fremdeles er et yndet tilholdssted for skandinavene, er i disse dage overtatt av fru J. G. Lund. Hun vil gjøre sitt aller beste for å tilfredsstille sine kunder, og haaper aa se dem der.

## Hr. Thom. Strom,

innehaver av Strom's Grocery, 1502 So. K st., har nettop i disse dage kjøpt varebeholdningen etter Gustav Salanders kolonialforretning paa 13. og K st. Hr. Salander har i over 25 år drevet sin forretning i Valhalla Hall bygningen, men har nu av helbredshensyn trukket sig tilbake. Pa fallrepet uttaler han en hjertelig takk til alle sine mange kunder, og tilfører at han trygt kan anbefale dem til hr. Strom, som nu har overtatt hele hans vel assorterte varebeholdning.

Younglow Grocery Co., som formidlet salget uttaler at Strom's Grocery fullt ut svarer til de forventninger og forutsettninger som betinger at Salanders gamle kunder hos hr. Strom vil finne den samme linje av varer de er blitt vant til.

Hr. Thom. Strom har i ca. 10 år drevet sin kolonialforretning i Normanna Hall, 15. og K st. og vunnet sig en utstrakt kundekreds blandt skandinavene. For et par år siden foretok han en omnireddning og nyoppussning i sine lokaler, som nu presenterer sig serdels tiltrekkende. — Ved den nettop opkjøpte varebeholdning fra Salanders forretning, blir hr Strom i ennu høyere grad enn før istrand til å møte det skandinaviske publikums krav på de forskjellige spesialitetene.

Hr. Strom slutter med å ønske alle nye kunder et vel møtt og vil gjøre alle bestrebeler for å gjøre dem tilgangs.

Hr. Strom har i alle år vært serdels aktiv innen skandinavisk foreningsarbeide i Tacoma, og har ydet meget av sin energi og arbeidskraft på dette området. Han har vunnet sig hundreder av venner, som nu forener sig i ønsket om fortsatt held og fremgang og som gleder seg over å se en av "sine egne" vinne bedre festen.

## For konfirmasjons-

fotografier, saavel enkle som i grupper, gaa til F. J. Lee Studio, 312 Washington Bldg. Specielle priser for konfirmanter.

## Cirkel no. 5, Døtre av Norge

møter hos fru Carl Owra, 5323 No. Winifred onsdag 20. april. — Lunch kl. 1. Alle velkommen.

## Fru Myrtle Andersen,

University Place, mottok forrige onsdag den sørelige meddelelse fra Alaska at hennes far, N. John Hansen, var omkommet der opp ved en drukningsulykke.

## Barnedaap på McKinley Hill.

Sist onsdag blev hr. og fru Pete Blucher's lille son døpt i Bethlehem Luth. kirke. Den lille fikk navnet Donald Peter. Ogsaa hr. John Johnsen og frue hadde sin

## LOGE EMBLA NO. 2

### DØTRE AV NORGE

Mrs. Marie Berglund, President  
624 E. Division Lane—Garland 1472

Mrs. Geo. Johnson, Sekr.  
4422 No. 28, St. — Proc. 3789

Sykekomm: Mrs. Christine Pedersen  
2131 Alaska St. — Main 6201

lille son for daapen. Smaan fikk navnet Norman John. Faddere var henholdsvis: Hr. og fru From, fru Kennedy, fru Blucher og hr. og fru Karl Andersen.

## Fru A. Frengen,

1608 Syd Ainsworth blev onsdag aften denne uke, overrasket av ca. 40 damer, som kom med armen fulle og hjerterne aapne i anledning en nær forestaaende "gledelig begivenhet" i Frengens familie. Damerne bragte med sig en masse vakre og nyttige ting, som paa sitt vis vil bidra til å vise nykommeren at han (eller hun) er velkommen. En utmerket lunch servertes.

## Fru John Lauritz,

2015 Ea. Sherman, mottok brev forleden om at hennes bror, hr. Helberg, Portland, Maine, er meget daarlig. Desverre synes der ikke aa være stort haap om at han vil leve.

**Vikingerne har socialt møte**  
onsdag aften den 20. april. Komiteen lover en hyggelig aften. — Kom og bring en ven.—Kor.

## En "pinocle"-begivenhet

intraff siste mandag aften nede i O. G. Reese's forretning på Tacoma ave. Det begav sig slik, at to av hans venner, hr. Edwin Johansen og Olaf Lund var kommet innom der for et komitemøte og etter at dette var overstaaet, blev samtlige tre enige om å gi hverandre en "lesson" i den edle kunst aa spille "pinocle." Og saa hendte det at Reese stod med 950 og Lund med 920, mens Edwin stakkar, hadde dumpet saa ofte i "hullet" at han bare hadde 600. Baade Ole og Olaf hadde vistnok bestemt sig for aa "snike ut," hvorfor de overlot budet til Edwin, som forsvrig hadde en god haand og meldte 280. Da spillet var over, begyndte huskestuen. — Reese hadde 50 (altsaa ute) og Lund hadde 80 (do. do.) og Johnsen hadde 120. Altsaa gikk han ut ogsaa — og vandt. Men Reese og Lund kunde umulig bli enig om hvem av dem stod bedst. — Reese paastod det var han, ettersom han tok det første stik. Lund var likeas sikker eftersom han tok det siste. — Det skal være langt ifra oss aa avgjøre kjenneelse. — Reese og Lund maa saa gjerne "discoste" begivenheten for noen maaneders fremover.

## Fru Flaaten 90 år gammel.

Den 8. april var enkefru Flaaten 90 år gammel, og i den anledning hadde hennes eldste datter, fru Ed. Thorsen, 918 Ea. Harrison st. aapnet sit hjem for alle de mange venner, som kom for å lykønske den gamle dame med dagen. Hele ettermiddagen var der fullt hus. Ca. 150 mennesker innfandt sig i løpet av dagen for å vise fru Flaaten sin opmerksomhet. Hennes 4 døtre, som foretak tilstelningen, hadde megen glede av aa se de mange beviser paa hvor avholdt deres mor er. Fru Flaaten er tiltross for sine 90 år forholdsvis kjekk. Hun har været her i Tacoma i 36 aar; hennes mann døde før flere aar siden, men hun er nu omringet av 12 barnebarn og 6 barnebarnsbarn, foruten døtrene, som alle kappes om aa gjøre det hyggelig for bestemor. Fru Flaaten tilhører Bethlehem Luth. kirke. Gjennemsitt lange liv har hun gjennemgått mye av nybyggerlivets tungte kaar, men han altid vært velsignet med en god helbred og har visst aa bevare smilet og det lyse syn paa livet. Vi ønsker den gamle hedersdame en lys og blid livsaften.

En gammel ven av familien.

Fru P. B. Stone.

\* \* \*

**Nordlandslaget Nordlys** arrangerer en "pic"-social iaf-tem (fredag) i Normanna Hall. — Alle er hjertelig innbuddt til denne tilstelning, og komiteen garanterer en hyggelig aften.

## TIL "SNOWDRIFT"

for alslags norsk mat!

**OLAF SCHEI**, Eier.  
1918 Westlake Ave., Seattle, Wash.

## Fru Nels Andersen,

Rt. 4, Box 646, Tacoma, mottok forleden meddelelse fra Drammen, at hennes barndomsveninde, fru Johanne Simonsen, var avgaaet ved døden. Avdøde bodde i Haugesund de senere aar.

Fru Andersen forteller desuten at en bror av henne, Andr. Andersen i Drammen, feirer sølvbryllup den 12te mai.

\* \* \*

## Pastor J. Skagen

som i den senere tid har været bosatt i Renton, var innom vaart kontor forleden, paare reise til Port Blakely, Wash., hvor han skal betjene menigheten etter pastor P. Skartvedt. Pastor Skagen holder sin tiltredelsesprediken førskommende søndag. Hans nye virkefelt er beliggende paa Bainbridge Island, ikke langt fra Seattle.

\* \* \*

## Følgje med Scandinavian Fraternitys lyttur.

Eksstratog fra Seattle den 22. mai. Fra New York den 28. mai. Ennu billigere billetpriser. Tredje klasse \$260.12. Turist klasse \$297.62. Skriv etter illustrert program.—Scandinavian American Line, Seattle.

\* \* \*

## Pastor Ditman Larsen,

som kom til Tacoma sist vinter fra Santa Barbara, og overtok menigheten i Første Luth. Kirke i Syd Tacoma, var forleden gjennom for stor opmerksamhet. En

social antok form av et overraskelses- og velkomstseis for pastoren. — Dr. Tingelstad holdt velkomsttalen, og tilstede var forøring i en hel rekke prester og mange andre venner. Prof. Ramstad overlevverte paa forsamlingsvegene pastoren og fru Ditman Larsen fulgt bevertning. Ca. 140 mennesker var tilstede.

\* \* \*

## Nye lave billetpriser:

Til Norge over havet \$89.00. — Over land til San Francisco \$15.00, Los Angeles 21.00, St. Paul 46.50, Chicago 46.50, New York 64.25. — Faa billetter hos Konsul Chilberg Agency, 1323 Fifth Ave., Room 5537, Seattle. — (Adv.)

\* \* \*

## Fru G. Gordham,

1402 So. Fife st., var lørdag 9. april gjennom for et større overraskelses selskap i anledning hennes fødselsdag den 7. april. Mange venner og kjente var samlet for å ønske den populære frue tillykke med dagen. — Der veksles med sang, musik og taler. — En vakkert present blev overrakt fruen, hvorefter fulgte delig bevertning. Tilstede var følgende herrer med sine respektive: P. Pederson, A. N. Carlsen, C. Swanes, O. Anderson, Tom Tonnesen, Geo. Kenney, A. Thompsons, C. O. Hogan, N. Gundersen, Devick, pastor Halvorson, S. M. Evje, K. M. Gordon, H. Rodvold; fruerne: C. J. Sather, Inga Watland, J. K. Olsen, samt frk. BBorghild Lindland, Gladys Rodvelt, Elina Woodward, Sylvia Moe, og herrerne O. T. Moe, Mat. Johnson, Conrad Tonnesen, Jacob Tonnesen, Arne Watland, Sig. Hegdahl, hr. og fru Ted Boe, samt Ella Hansen og Adella Boe.

## LOVELAND DAIRY

(Norske innehavere)

Melk og fløte, egg og smør leveres hver morgen ved din dør.

— Telefon Main 7530 —

DANIEL B. HANSEN

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

## NICKELSEN'S GROCERY

1210 So. K St.

MAIN 3854. WE DELIVER

Vi fører alle slags skandinaviske kolonialvarer Importerte erter, 3 lb. for.....25c Imp. Gjet ost, pr. lb.....40c Bergmann's Del. Brød, pkg.....39c Bergmann's lusholdningsbrød, pkg.....25c Swan Potato starch, pkg.....20c Ansjovis, pr. boks.....25c Torskrogn, pr. boks.....35c Ansjovis Lever-postel, tube.....25c Stor, fin sild, pr. stk.....10c Svensk Rye Bread/bmhimbhimbahr Skandinavisk knekkebrød, 5 lb.....50c Kom til oss for stand. knekkebrød! Norske fiskeboller, pr. boks.....23c 2 bokser for.....45c Gaffebiter, pr. boks.....35c

Try our Imported Swedish Punch.

Beställningar expedieras medelst paketpost

Send Western Viking til en ven i Norge, kun \$2.00 pr. aar.

## Kirke Nytt

### Norsk-Danske Methodist Kirke,

Syd 16. og J st.

Gustav A. Storaker, pastor.

Iaften (fredag) kl. 8 ligamote

med valg av delegater til aarsmøte.

Søndag kl. 10 søndagsskole og

norsk gudstjeneste kl 11 med sang

av koret, solosang og præken av

pastoren. Ligamote kl. 6:30 og

evangelisk møte kl. 7:30. Tirsdag

aften korøvelse kl. 8. Onsdag aften

bennemøte kl. 7:30. Torsdag

aften ungdomsmøte kl. 8. F. Blomhoff.

Deblamasjon av Kristi Tvedt. Musik-

foreningen spiller. Tale av pastor

Myrdahl om Personlig arbeide.

Møtet er norsk. Opbyggelse kl.

7:30 med sang og musik, vidnes-

byrd og tale. Et møte for alle

skandinavere. Tirsdag møter ko-

ret kl. 8. Onsdag bøn- og bibel-

studium kl. 8 aften. Avskedsmøte

for pastor J. Pleym fredag kl.

8. Enhver er velkommen.

guteklubben. Lørdag fm. kl. 10

lørdagsskole og konfirmantklasse.

Kl. 11:15 junior koret.

\* \* \*

## Elim Evangeliske Frikirke,

14de og syd L St.

Chr. Myrdahl, pastor.

Søndagsskole og norsk bibel-

klasse kl. 10 form. Norsk guds-

tjeneste kl. 11; sang av koret, so-

lo av Chr. Myrdahl. Pastore taler.

Ungdomsmøte kl. 5. Sang av J

Strømme og F

# Vaar "Skandinaviske Time" over K.V.I. hver fredag aften kl. 10

Sponsor K.V.I. Scand. Hour

## THE SILVERDALE MONUMENT WORKS

Silverdale, Washington  
Phone Silverdale 3-X

## Foreign and Domestic Granite

Monument, Markers, Shafts,  
Copings, Urns, Mantels and  
Conglomerate Fire Places.ANDREW ANDERSON  
Manager.J. A. ANDERSON  
Salesman

Sponsor, Scand. Hour, K.V.I.

## HUSK DETTE

De maa huske paa at De har  
TO fordele naaer De kjøper fisk  
hos oss — De faar fisken  
ferskere og billigere

## Importerte varer

fra Norge og Sverige selger vi  
nu for meget rimelige priser.

Benytt anledningen!

NORTHERN FISH  
PRODUCTS CO.

15. og Dock St., Tacoma, Wash.

Tacoma den 11. april 1932.

## Gode venner:

Jeg var ute paa sjøen, en reise som har tatt oss næsten tre måneder, da vi nærmest oss kysten av Washington den 8. april, og hvem kan beskrive vaar overraskelse da vi om kvelden mellom kl. 10 og 11 fikk et skandinavisk program over radioen. Jeg fæstet mig bl. a. ved en av dem som fortalte om al den stimen de hadde i en kirke et sted. De maa sikkert ha hatt flere tusen pund. — Ombord hvor jeg er, saa har vi bare 180 pund, men av hvad jeg kan forstaa saa maa der altid holdes god varme i en kirke.

Lykke til med det skandinaviske programmet og en hjertelig hilsen til alle som tar del i det.

En sjømann (P. Sten.)

Anacoda, Mont. 8. april.  
De skandinaviske program kommer inn utmerket. La oss faa flere trækspill-nummer.

Venligst,  
Sam Johnson med familie.

Western Viking, Tacoma.  
Puget Island 4. april.  
Vil herved sende dere min hjer-

Sponsor Scand. Hour, K.V.I.

Over Land og Hav  
til  
Norge

For paalidelige oplysninger angaaende billetpriser og andre nødvendige arrangement for en reise til hjemlandet, besök

Martin Carlson  
1125 Tacoma Ave. Tacoma, Wn.Dampsksbs- og forsikrings-  
agenturAgent for  
Den Norske Amerikalinsje  
Svenske Amerika Linje  
Scandinavian-American Line  
North German Lloyd, m. fl.

The following list contains the name and address of the sponsors, who together with the Puget Sound Posten and The Western Viking, have made The Scandinavian Hour over KVI possible:

## SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

MARTIN CARLSON, Insurance and Steamship Agency,  
1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.DRS. QUEVLI, SR. and JR.  
Medical Arts Building, Tacoma, Wash.NORTHERN FISH COMPANY  
15th and Dock Street, Tacoma, Wash.LIEN & SELVIG DRUG STORE  
11th and Tacoma Ave., Tacoma, Wash.C. O. LYNN, Funeral Director  
717 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.C. C. MELLINGER CO., Funeral Directors  
510 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.BUCKLEY-KING COMPANY, Funeral Directors  
Tacoma Ave. and So. 1st St., Tacoma, Wash.BLUE MOUSE THEATER  
1133 BroadwayBRATRUD MORTGAGE & REALTY CORP.  
954 Commerce StreetP. VEBORG, JEWELER  
1147 BroadwayNICKELSEN'S BROS. — K ST. PUBLIC MARKET  
1210 So. K St.

## THE SILVERDALE MONUMENT WORKS

Silverdale, Washington

BINYON OPTICAL COMPANY  
920 Broadway

OPDAL POULTRY FARM &amp; HATCHERY

Waterman, Washington

LEON OLSON'S ORCHESTRA

Dance every Sat. night, Fellowship Hall

CARLSON MATTRESS & UPHOLSTERING CO.  
812 Center Street, TacomaVASA HOTEL  
1330½ Pacific Avenue, Tacoma.CHAS. F. ERICKSON & SON  
714-16 Pacific Avenue, Tacoma

teligste takk for Deres utmerkede radioprogrammer hver fredag aften. Det er saa lite norsk som kommer over radio i almindelighet, saa det er en ren oplevelse at vi burde faa en tale paa søndag av en eller annen norsk prest. Ja, det er morsomt saaledes aa

kunne faa sitte og lytte til vaart kjære morsmaal. Vil De være saa snild og skrive og gi mig adressen paa Deres aviser der i Tacoma, det er saa leit aa faa tak i dem over radio.

Igjen en hjertelig takk for Deres virke for vaart kjære norske sprog. Harold Wick.

Vancouver, B. C. 3. apr.

## Hr. Redaktør:

Jeg synes jeg bør sende Dem noen ord i anledning Deres radio-programmer over KVI. Det er tiltak som fortjener baade respekt og aktelse. Saavidt jeg vet har der aldri tidligere her paa denne side av havet, været forsøkt noe slikt. De har ikke bare forsøkt det, men gjennemført det med absolutt suksess. Lykke til.

Det var specielt en fornøielse aa here Deres prektige norske mannskor forrige uke. La oss snart faa høre dem igjen.

Med de beste ønsker for fremtiden, tegner jeg,

O. L. Karlson.

Sponsor, Scand. Hour, K.V.I.

Skandinavisk-Amerikansk

## DANS

Hver Lördag aften

LEON OLSON'S  
ORKESTER

## Fellowship Hall

(New Masonic Temple)

So. 2nd &amp; St. Helens Ave.

Herrer 25c Damer 25c

## Sigrid Riise

Pianoundervisning

1110 So. 3rd st. — Main 5542.

Sponsor, Scandinavian Hour K.V.I.

BESTE KVALITET  
Madrasser

Vi fornyer gamle madrasser!

Vi utkardrer alle bomulds-madrasser i bløte, luftige, lette lag, saa de holder fasongen og ikke blir knudrette.

Vi er de eneste fabrikantene i Tacoma, som deler direkte med publikum, — og som har vaar egen kardie-maskine.

SPECIELT FOR DENNE  
MAANED:Madrass, ny-opbygget  
for kun \$2.50Skriv eller telefoner oss for  
utenbys forretning.Carlson Mattress  
&  
Upholstering Co.

812 Center st. — Main 5523

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

LIEN & SELVIG  
PHARMACY

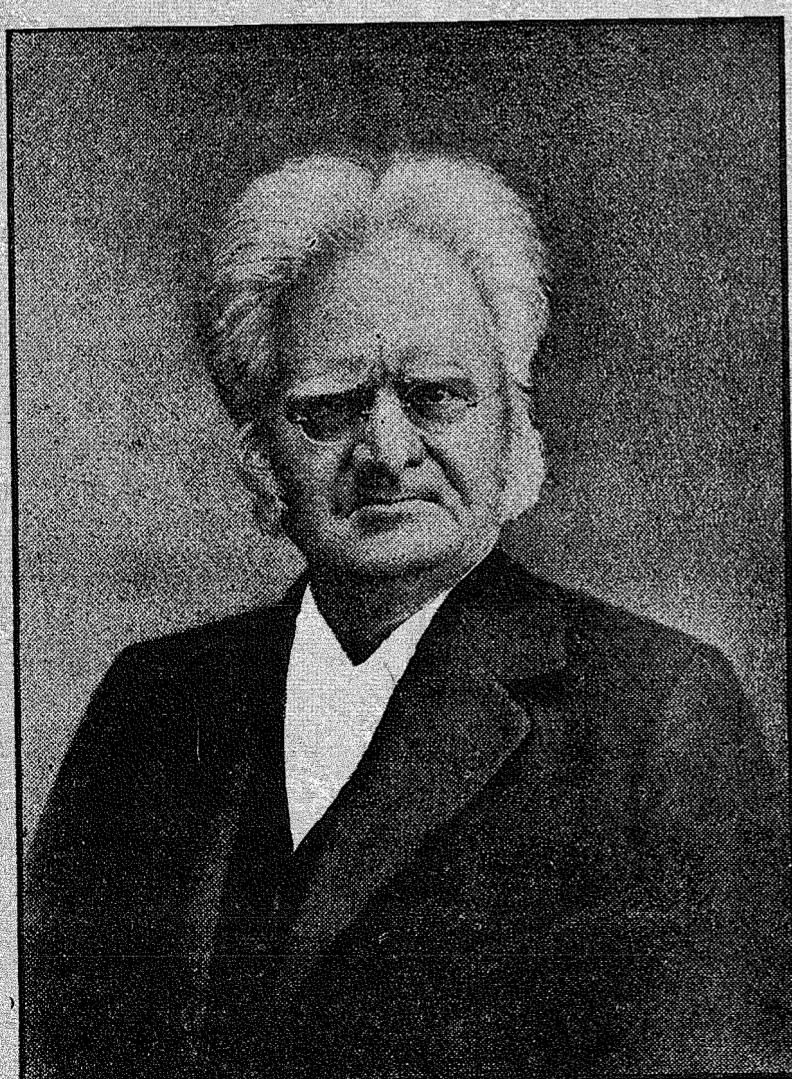
SKANDINAVISK APOTEK

Recepter er vaar specialitet

IMPORTERS AV NORSK  
LEVERTRANAgenter for  
Salubrin, Hasselrots Jernvin og  
Fluss Plaster

MAIN 7314

1026 Tacoma Avenue South

Björnsons Bondefortellinger,  
og vaar tidForedrag holdt av lektor Wicklund ved en Björnson-forestilling  
Teatre paa Rjukan

virkeligheten. — Naar tilskuerne staar der og koper og brøler paa idrettsplassen eller de sluker sin saga-dramaer og bondefortellinger har nasjonalromantikkens maal: aa skape et "anegalleri," en nasjonal grunn for vaar norske litteratur — saa er der likevel en veldig avstand fra Mauritz Hanssens "Luren." Andra. Munchs "Kongedatrens bryllup," "En aften paa Giske," saavelsom fra Asbjørnsen og Moes eventyr. — Med rett kunde Bjørnson bli harm paa professor Jæger og andre som i realismens tid prøve aa realisere hans ungdomsdiplining til nasjonalromantikkens glansbilleder.

Først er spraaket et annet. Ikke den sværmeriske, uklaare, innviklede talevis. Det er sagaens og bøndernes knappe, betydningsfulle talesom møter oss i Bjørnsons stil. Han har sterkt trang, (for ikke aa si hang) til aa gaa beintfram paa tingen, legemliggjøre tanken, aa konkretisere. Se begynnelsen av "Synnøve Solbakken": "I en stor dal kan det være et til alle sider frittliggende høst sted, som solen bærer straaler paa, fra det den gaar op til den faller." — Eller lenger ute, i en samtale mellom Bjørnson og Synnøve: "Ordene hadde nok rakt lenger frem enn hans mening, og da nu denne begynte aa gaa etter, trakk hans indre sig sammen." Om det saa er stueklokka, saa uttrykker den sig konkret og tydelig, for naar Bjørnson har gjort noe galt, saa sier den: "Bank, bank, bank!"

"En ungdom som er sterkt og sund" har naturlig trang til aa se lyst og ideelt paa livet. — "Den drømmer om det store svunne, den lengter mot det enn ei vunne." — Og stenges døren for denne drivende trang — saa gaar den kjøkkenveien; den blir neppe bedre eller sannferdigere av det. Ogsaa kring de ideelle tildriv, kan der danne sig usunne "fortrentje komplekser." Det er nderlig aa vone at jubileumsfestene iaar kan aapne noen dører for unge Bjørnsons redelige idealisme og styrkende dikt-terdømmer, og dermed luft ut noe av det forlorne, nytelsessyke, unorske svermeri, som tærer paa daadstrang og god vilje.

Med dette vil jeg ikke ubetingt ta i forsvare den jeg romantiken mot vaar egen litteratur. — Mange av nasjonalromantikkens

maal eller dannet tale. Han bygger hugheilt paa Wergelands og Asbjørnsens og Moes linje, men støtter seg ogsaa til Ivar Aasen og faar en rekke av fortellingene sine oversatt til landsmaal. (En av dem tar han op i sine samlede skrifter: "Ei faarleg friing.") — Hans språklike norsksodsminnats skal ikke glemmes fordi om han sjøl paa sine eldste dager glemte den i gammelmannens skrek for aa bli akterutseilt, eller fordi mange er pietetsfullere overfor hans minne enn for hans gjerning.

Videre er Bjørnson heilt fra første stund fri for romantikerens overdrevne bondebegeistring. Han var av nær bondeett sjøl og vokste opp blandt bønder; han kjente for vel baade deres styrke og deres svakhet. Dessuten ligget Ei-lert Sundts, Vinjes og andres sterke kritikk av bøndene mellem ham og romantikerne. Det Bjørnson helst refser hos bønderne, er paa den ene siden deres villskap, drik, skryt og slagsmaal som titt bare loiner indre usikkerhet. Se t. d. en type som Aslak i Synnøve Solbakken. Tydeligst er tendensen i fortellingen "Ole Stormoen" som beint fram er et innlegg i de dagars energiske kamp mot brennevinet.

Paa den andre siden klager B. bønderne for deres taushet, deres inneslutthet. Dette saa han litt for mye av hos sin egen far (som delvis er forbilledet for Sæmund i Synnøve Solbakken.) Han respekterte dette gamle draget hos bønderne; man saa nok blygselens ynde og storheten ved det aa bite smerten i sig. Men han saa ogsaa at dette tvungne vesen stengte for lykkelig samkjensle mellom folk, og hindret den enkelte i aa utfolde sig. "Her kan det da sannes at taushet dreper mer enn ord," sier kong Sverre i "Melle Slagene." "Tal, sier jeg, forferdelige mennesker!" "Du skulde tale oftere med far enn du gjør,"

sier Ingrid til Torbjørn, "Han holder meget av dig," la hun til.

Baade villskapen hos bønderne og deres overdrevne taushet og blygsel staar i veien for den moderne dannelsen som det er om aa gjøre for B. B. aa faa inn i alle Norges bygder. "Mangt et bygdelag i vaart kjære Norge, syns mig ofte en stad som dannelsen beleirer fra alle kanter gjennem store strisharer (Ole Stormoen). Op med vinduerne! roper Bjørnson. La oss ikke lenger være et vinterfolk!

Samstundes som B. refser bønderne, roser han deres gode sider, og de er de fleste. Han idealiserer — javiss. Han ser ikke svart paa nordmennene som Ibsen. Han taper aldri troen paa at det er godt to folket. "Feiler jeg vel naar jeg tror det har hellige krefter!" — Dette folket vil han kjempe med og faa slutt paa. — "Jeg vil pryle og pryles i Norge."

Men det er mer Bjørnson vil med diktningen sin, enn aa opdra folket. Han vil først og fremst kjempe med sig sjøl. Det er dette som gjør hans bondefortellinger til fullt moderne psykologisk diktning, ja, som kanskje vil gjøre dem aktuelle i alle tider.

Det vanskeligste problemet for Bjørnson personlig (som for far hans) er dette: Hvorledes skal en faa brukt sitt store mot og sine krefter i et lovbindet kristent samfund uten aa gjøre vondt, aa bli en utbryter. Det er dette han maa faa gjort ordentlig op med sig sjøl. Han blir aldri trett av aa skildre den evnerike, kraftfulle ungdom som stormer vyrdaus fram for aa hevde sig og merke seg ut, aa vinne over alle konkurrenter; men som saa i "lidelsens høyskole," i kjærlighet til kvinnene eller under religiøs paavirkning lærer aa skjonne storheten ved aa ha hensyn til andre, aa stille sine krafter i nestekjærlikens tjene- (Forts. side 7)

## Hulderdronningen paa Flatseteren

Norsk humoristisk roman av O. Linbu

(Eftertrykk forbydes)

28)

Neste vidne var Kari Flatsveen. — Dit rette navn er Kari Flatsveen? spurte dommeren.

— Ja, det skal Vaarherre vite er sant.

— Du er hustru til Rasmus Flatsveen, som sitter der, ikke sant?

— Ja, jeg har nok paa lissom varet det.

— Paa likesom? Er du ikke lovlig gift med ham, kanskje?

— Jomen har jeg prestestattest paa det, at jeg for 25 aar siden var saa tullete aa gifte mig med ham, men nu skal det endelig bli "blest for trost" mellem oss, ser dere, skriver.

— Vær saa god aa svare uten omsovpaa det jeg spør dig om.

— Jamen skal jeg saa ja.

— Er du villig til aa være vidne i saken mot din mann. Loven gir dig rett til aa undsaa dig fra aa avgj forklaering.

— Visst er jeg villig til det. Sannheten skal nu frem, saa neimen om jeg skal stikke noget i lommen.

— Kjenner du til om din mann noengang er vist tilnemeler fra Ragnhild Tørbakken, slik, at det kunne gi ham grunn til aa tro at hun vilde ha ham til aa besoke sig, mens hun var paa Flatsæten?

— Neimen om hun det har. Hun har nok for godt vett til aa gjøre slik, og er for skikklig til aa vilde staa paa en god fot mer enn høvndes med en slik forgaaende stygging og stortosk som han er.

— Vet du om han i almindelighet pleier aa ha venninder han besøker?

— Jeg skulde mene det. Det har vært hans skikk alle aar og blir det sikkert alle hans levedage.

Vont tra bær vonde frukter. Han slekter paa far sin den veien; den gale gamlingen kikket etter tavser til han blev saa laak han ikke kunne tygge kallgraut. Slik som han var, slik er Rasmus-tosken ogsaa.

— Er det dig bekjent tilfelder hvor din mann har utvist vold og brutalitet mot fremmede, eller kjendte kvinner?

— Nei stakkaren er nok for feig til aa fare frem paa det vis. Han gaar nok kun dit hvor han vet han er velkommen.

— Har han mange venninder her i bygden?

— Ja, jeg kan vel nevne en hel del, men alle vet at det er nok av denslags uty' her i bygden.

— Har du beviser for at det er usommeligheter som bedrives av ham paa saadanne besøk hos slike venninder?

— Ja, jeg har lurt rakkeren ut mange gange, jeg, ser dere.

— Kan du nevne et saadant tilfelle, men bruk nu skikkelige ord og navne.

— Ja, det er ikke saa greit aa bruke det. Men jeg vil bare snakke om den gang jeg hentet ham fra hum tjukka borti Berget. Han blev borte tre-fire dage da. Han saa han skulde nordover og arbeide paa et tak hos Paal Brekke. Jeg lurte nu litt paa det og ruslet bortover der en kveld. Neitakk, skal dere ha. I Brekkens hadde de ikke sett ham, saa jeg straks visste hvad for slags takarbeide han var paa. Jeg gikk saa til huset hennes Lisbeth; der var han, og da jeg kikket inn gjennem vinduet, sat han og holdt henne paa fangen. Men da blev jeg fortegende sint og gikk inn og trakk ham ut, saa det freste. Da jeg filk synet hjem fikk han danset, kan dere tro. Jeg dengte ham saa han vrei sig som en orm.

— Men tok han ikke igjen da?

— Han ta igjen? Nei, skriver, dertil er han alt for ussel kar.

— Ja, det er nok Kari Flatsveen. Sitt ned saa lenge.

Ola Flaten blir nu hentet inn.

— Har De Ola Flaten noe aa si vedrørende saken.

— Nei hr. dommer. Jeg gaar ut fra at alt som trenges er fremkommet.

— Fastholder De Deres forlan-

gende om straff for tiltalte?

— Det spørsmål overlater jeg

til retten aa avgjøre. Jeg eller mine folk har ikke noen interesse av aa se Rasmus paa straff. Hvad vi alle vil, er at han og likesinnde tar til aa forbedre sig og lar oss andre være i fred.

Nu fremstaar Ragnhild og Gunneris ved rettsbordet.

— Nu De, frk. Tørbakken, forlanger De Rasmus Flatsveen straffet for sin fremferd?

— Jeg maa be Dere dommer, vare saa snild aa tilsporre min vordende ektefelle, hvad han helst ser tjenlig at der blir gjort.

— Ja, hvad er saa hr. Høiops mening i saken?

Min mening er den, at han Rasmus Flatsveen er en ussel krok og en skarv, som har mere behov for dugelig juling enn slaveri og fengsel. Ragnhild og jeg vil bare at han skal passe sine egne saker og la andre folk være ifred. Saal skal han holde sig hjemme hos sin kjerring og være folk mot henne og hun mot ham. Gjor han det, saa er vi villig til at tilgi det han har skaffet oss av brydderi og ærgrelse. Men dette jeg nu sier, vilde jeg slett ikke sagt, var det ikke for det vi nu forstaa han er blitt pakket inn i logen av Lars Nerop. Saal vil jeg advare han Rasmus og alle mot aa fare med logen rundt mig og henne Ragnhild, ti gir de sig ikke rett fra i dag av med slik, saa skal ikke hverken skriver eller lensmann bli arbeidslos. Ja tør hende at presten ogsaa kan faa fortjeneste med aa lese Vaarherres storbok over grave paa kirkegaarden. Men om uavttingen der skal i fengsel eller ikke, er en ting som jeg intet har med aa gjøre. Det faar bli Deres sak, hr. skriver.

Takk hr. Høiop.

— Har De hr. aktor noe aa bemerk?

— Nei bare det om retten tillater at jeg stiller et par spørsmaal til vidnet Ola Flaten's hustru. Dette blir tillatt og Ola Flaten's kone kommer inn.

— Har De noen gang oppfattet frk. Ragnhild Tørbakken — som det meste av sin tid har været i Deres tjeneste — slik, at hun har opført sig koket og smigende blandt manfolk, i den grad at de kunne tvile paa hennes sedelige og moralske karakter?

— Nei, det har jeg aldri merket at henne. Jeg har derimot rett ofte forundret mig over hennes kolde og frastøtende ferd overfor enhver manns person. Hun synes aa være helt av en annen karakter enn andre jenter, som jeg kjenner.

— Der foreligger altsaa ingen grunn til aa tro at hennes fremtræden har skapt den efterstrebelse som hun har været utsatt for fra tiltalte og andre hold.

— Nei, jeg er sikker paa at hun ikke selv ved sin ferd er ophavet til det.

— Men har De som kjenner henne bedre enn noen annen noen personlig opfatning om hvad som har ligget til grunn for disse etterstrebelsel?

Ja, jeg mener nok aa vite noe om det. Som vi alle vet er det noget stille, tiltrekende og lærd, kan synes det er utrolig hvad jeg beretter, naar jeg sier som jeg tror, at hun Ragnhild er omgitt av en slags usynlig ting eller aand som det visst kan kalles, der er ophav til de følelser av fred og tilfredshet. Saa er det noget som alle kan se, at Ragnhilds fagerhet er ganske rent ut framifraa. Nu er jeg bare en uoplyst bondekone, men jeg tror, at det er grunnen til, at hun blir saa etterstrebet.

Der blev stille en stund efter Flat-konens tale.

Derefter fikk defensor ordet:

— Årede dommer, rettskyndige og vidner: Som tiltaltes forsvarer

litt paa de oplysninger som fra flere sider synes mig noksaa klart aa være fremkommet. — Det er først og fremst oplyst at tiltalte ingen gang har gaat til frk. Ragnhild i den hensikt aa gjøre henne skade paa liv eller helbred. De gange han i sin gode tro til annen manns tale gikk til hennes opholdssted, var det heller ikke av eget utenkte overlegg. Saal er det heller ikke det minste bevis for at han har utsatt onde og æresnedbrytende rytter om henne. Her foreligger lovovertredelse begaatt i uitvenhet, om hans ferd skal stempes som saadan. Tiltalte er en svak mann med ringe begravelse og tenkekraft. — At han har en slem og livsforsyrrende arv fra sine fædre, i sin tilbœrlighet og svakhet, er klart og tydelig bevist. Men dette gir retten ingen grunn til aa domme ham strengt, men heller grunn til for mildende omstendigheter. Ragnhild Tørbakken og hennes forlovede har klart fremholdt at de ikke absolutt forlanger tiltalte straffet. Jeg er fullt ut enig med hr. Høiop, at den tiltalte trenger mer juling enn fengsel. Hans hustru har heller ikke forstaatt aa gi tildele den omsorgsfulle behandling hun plikket at gi sin mann. Derfor, høstærede dommer, tillater jeg aa fremsette forslag om saa-dant domsutkast:

(Forts.)

### SKATTEGRAVEREN

DIKT AV GOETHE

Paa norsk ved J. Morland

Snaa paa mynt og saar om hjerte sliter jeg de lange dage. Armod er den største plage, rigdom lykken overflod! Og til endskap paa min smerte skattegravning tok og drev jeg, og i djevelens haand forskrev jeg liv og sjel og eget blod.

Og jeg ritet cirkelstreket, hekseurt og ben jeg brente, trolske flammers spinn jeg spente. Djævlemaningen gikk fort.

Paa et sted dit sagnet peker, og i svarte uværsmatten grov jeg efter haugeskatten, slik som andre før har gjort.

Og jeg saa et lys langt borte, og det skjøt frem lik en stjerne ute fra det fjernste fjerne, nettopp da det midnatt var. Øieblick til raad blev korte; lyset hastig sig beveger, kastet fra et bredfullt beger, som en vakker unggutt bar.

Godhet saa jeg i hans blikke under pannekranse gløde, og i glans fra begerskjødet steg han i min mane-ring. Og han bød mig venlig drukke. Og jeg stirret: Skal jeg tenke at en gutt som slik kan skjenke, er en djevel, djevelsting?

"Drikk dig livsmot det du trenger Greit du da mitt gangsraad fatter, maner aldri etter skatter mer ved natt i angst og lønn. Grav ei her forgjeves lengre! — Dagstøt arbeid, kveldsvist gjester, sure uker, glade fester! er den beste heksebønn."

EN GAMMEL INDIANSK SKIKK VED TOBAKSPLANTINGEN

Tobak blev betrægtet som en gave fra himlen, av noen av de eldste indianerstammer, og plantingen av deres "medicine" tobak foregik derfor under mange ceremonier. Stammens "medicine-men" stod i midten av en cirkel, hvor tobaksblade var lagt, som skulde beskytte dem mot onde aander som muligens var i nærheten. Tobak i pulverform blev kastet for vindun for aa ende tørke og andre plager.

De første spanske opdagelsesreisende la ogsaa merke til at indianerne brukte tobakk i forskjellig form for aa overkomme utmattelse. Naar spaniolerne forsøkte tobakken selv, likte de den saa godt, at kultivasjonen og bruken av tobakk snart spreide sig over hele den gamle verden.

I dette land, hvor tobakken først er kjendt, brukes nu cigaretter mer enn noen annen form av tobakk. Den moderne cigaret representerer en triumf for industriene, og den kjente Lucky Strike er i ordets beste forstand en moderne cigaret. — Ved fabrikasjonen av Lucky Strike benyttes den beste del av tobakksplanten, men ikke nok med det. For aa fjerne den harske smak som følger med en hver tobaksplante, benyttes ved

fabrikasjonen av Lucky Strike en serskilt "toasting process" som ogsaa innbefatter benytelsen av ultra viollette straaler. — Lucky Strike cigaretten er den eneste cigaretten i verden som byder beskyttelse for halsen. Det er derfor ikke aa undre sig over at saa mange skuespillere og andre anbefaler denne cigaretten.

Lucky Strike presenterer sig i innbydende pakker, slik forarbeidet, at de holder cigaretten frisk til enhver tid. — (Adv.)

### BJØRNSONS BONDEFORTELLINGER

(Forts. fra side 6)

ste. "O, skjønne strid hvor kraften vil vinne kun den svakese smil," som hans aandelige far, Henrik Wergeland, sa. De som ikke lærer dette gaar til grunne, om de er aldri saa glimrende ruist (Sigurd Slembe). Som regel lar Bjørnson det ende godt. Heltene hans tar til vettet, de finner noe aa leve for utenom sig sjøl. Slik gaar det Torbjørn Granlien, Arne, Øivind, Thord ("Faderen"), Arnjot Gelline; de frir sig ut av den trassige ærgjerrigheten og "selvskytt hang" og faar lykken med sig, om ikke før saa i døden. Det var for Bjørnson ikke noen flukt fra virkeligheten aa diktet slik, han tok all sin oplevelse og all sin livsvilje med i diktningen, som det heter i fortellingen om Thrond (spillemannen): "Alt som han blev større, laget han ogsaa selv slaatter, og da han spilte den største del av sin dag, maatte det (annet) han lært og oplevd inn her. Hver staatt var ham like vakker; ja, det fakt ham ikke inn aa gjøre sammenlikning, ti de var nødvendighets verk over stump."

Bjørnson holdt oppgjør med sig sjøl i diktningen sin, han skrev sig frisk:

Den makt som gav mig min lille sang, den gav mig frændskap med alt, som længes, og derfor kunde jeg aldri stånes, og kort kun stanses av selvskytt hang.

Dette frenskapet maa vel vi ogsaa kunde kjenne, baade gamle og unge, og til en viss grad opleve den samme frigjøring, naar vi leser rett.

Derfor er Synnøve Solbakken og andre bondefortellinger uendelig mye mer enn kritikklose solskinsfortellinger og romantiske glansbilleder. Og underlig maa den nordmann være laga som ikke kjenner att sitt land, sitt folk og sin egen strid i denne dypt menneskelige diktningen, og som ikke vender tilbake til den som til et styrkende og rennende bad — helst litt oftere enn hvert 100-aar.

Vi er beredt til at staat til neste saavel nat som dag

Tuell Funeral Home  
2215 Sixth Ave. Main 580

GEO. J. WEILER  
Skredder  
1220 So. K St. — Main 5638

YELLOW CABS  
AMBULANCE, INVALID COACH  
Baggage Checked from Home  
to Destination  
SPECIAL RATES ANYWHERE  
For your Convenience  
Phone  
MAIN 1122

### NOTICE

Gi briller som gave. — Vi fører bare de mest moderne av siste mote, vakre, men ikke kostbare.

Caswell Optical Co.  
758 St. Helens Ave.

PHONE MAIN 2593

B. PAULSEN  
JEWELER

EXPERT WATCH WORK  
1016 So. 11th St., near 11. & K

Siden 1857 har

### Den norske Creditbank bestaat.

HOVEDKONTOR — OSLO

Filialer: ARENDAL, LILLESAND, RISØR

Den vaar til Deres tjeneste for en omhyggelig og hurtig ekspedition av Deres bankforretninger med gamlelandet.

Indskud mottas

til høieste rente.

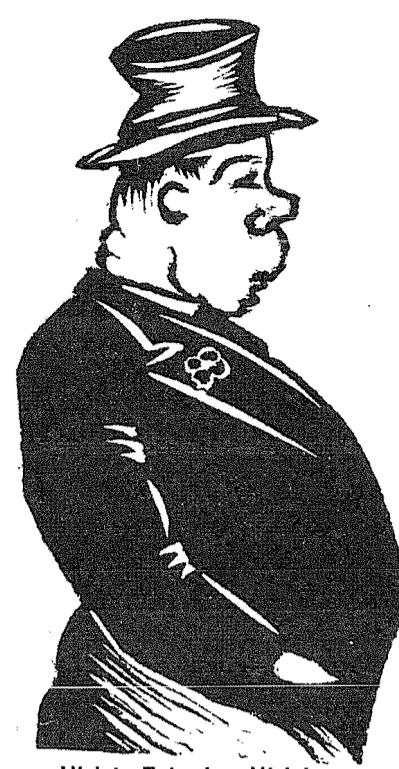
Paa 6 maaneders opsigelse godtgjores for tiden 4 %

Paa sparevikar godtgjores for tiden 3½ %

Kontraboken vil efter Deres egen ønske bli tilsendt Dem eller oppbevart omkostningsrikt hos os.

Money orders sedler, eller bankchecks kan sendes til os for innskudd eller for videoversendelse til slekt og venner.

## BREV FRA ULRICHSEN



Ulrich Zakarias Ulrichsen

Denne uken er eg tilbake paa plassen min igjen paa baksiden i avisene, og eg truster at dokker allesammen trekker eit lettelsens sukk naar dokker opendager at der ikkje finnes tegn til noken chicken-farmer-Louis paa hele siden. In fact, eg har demanded av redaktøren, at han holder baksiden clean for any of that kind of stuff saa lenge som eg har mitt bilde her. Han lovet aa gjøre det, men saa tilla han, at alle breve og dagslags som anropte min person, maatte eg finne meg i aa gi plass for i min spalte, og det agreeet eg til. Saasart som redaktøren hadde sagt det, saa hendet han meg eit letter ifra Californien (langt der nede kor pepperen gror) og bad om at eg maatte gi det plass.

Og ettersom eit agreement ikkje er til aa snike seg bortifra uten det gjelder krig og fred mellom nasjonene og liga-nasjon trakta-ter, saa maatte eg naturligvis si ja takk, især ettersom eg ikkje hadde faatt checken utlevert enda.

Karen nede ifra California skriver saa her:

\* \* \*

A.V.I. i Long Beach, California.

Siste fredagskvellen turna eg inn paa K.V.I., Skandinaviske ti-me. Eg hadde haapa paa aa faa høre han Ulrichsen ved tutten, og eg blei ikke dissapointa heller. — "Whe-e-e-e-e-e-e-e," skreik det i radioen. "Je-o-o-o-o-o-w! Spott! Pfoi-i-i-i-i-i! O-o-o-o-o-o-o!" ulte det.

— Goodniss seik, kom kaana mi farendes. Sjott off all den eldige stætikken.

— Stætikk nothing, sa eg. Dette er bare ho Malene og 'n Ulrichsen. Dom feiter om femtisenterne, som bokagenten deres, han Sivert, bringer inn fra salg av Ulrichsens "Breve og Budskaper."

Eg fekk ikke sagt meir, for i det samme hørte vi ett smell som ett kanonskaatt, og huset blei mørkt og reidioen seilert.

— Jøsse namn! stønna madamen. Ho er mørkeredd og trur paa spøkelser.

— Det er antakelig han Sivert som tok til beina i forsrekkelese, beroliga eg ho. Hvissomatte det ikkje var storvensken som klira dem ut av rommet for aa fortsette paa programmet.

Og sjur nokk, daa eg hadde faatt en ny fjuus i switshordet hørte vi storvensken staa og "spraak," som om han intet osedvanligt hadde gjort.

— Whatta man, sa kaana mi. Such Composure! Han maa vere full av digniti, reiva ho.

— Gud veit ka han er full av, svarte eg, arg likesom, for eg likte ikke den veien ho glæsnaa paa meg daa ho sa det. Akkorat som eg ikkje har plenti av digniti sjøl oggaa.

— Undrast paa kor det blei av han Ulrichsen?

— Humf! Dem feiter vel ute paa streeten by now, sa ho og satte nasen i veret. Saadan gaar det naar common folks faar fatt i pæng. Det tar dignity som storvensken har for aa staa velstann.

— Oh jeah, sa eg. Kanskje storvensken ingen paeng har aa feite om, sa eg. Om eg no kom hjem med lomman full av femtisenter og dalere, kordan vilde du behive, trur du?

— Det er aa haape, at du vilde ha sens nokk til aa turne dem over til meg for eg hadde til aa ty til saan derre spetakkel, sa ho.

— Never meind min sense, sa eg. Ka eg vilde vete var kordan

du vilde behive i et saadant tilfelle, og no veit eg det.

Men daa skjonte ho eg hadde træpa henne, og saa blei ho arg og flaug tilsengs og kallte meg ein brute, og saa ho meinte ikje det ho sa, og ho skulle aldrig spek tel meg meir. Og eg saa eg meinte ikje det eg sa heller, men eg blei sjalu paa storvensken. Men saa tilslut saa meika vi op igjen.

Og neste veka skal vi turne inn paa K. V. I. igjen, men om du, Bjerkesteth, kunne putte han Ulrichsen i jail paa forhaann den natta for disturbance of peace, eller kvalme i gata, vil eg vere deg mykje taknemmelig.

Din hengivne,  
Oswald Thompson.  
\* \* \*

Eg liker ikkje rektig den siste snerten din om at eg skal puttes inn i jailen naar eg rett og riktig skulle være fremfor radiotuten.

Ellers saa behover ikkje noken aa tru, at eg har noken fight med hverken ho Malene eller han Sivert om 50-centerne. Han Sivert er rundt og selger bøker paa commission basis, og den karen passer nok paa aa kollekte procenterne sine førenn han turner over en eneste cent til ho Malene, som har utnemnt seg sjølv til kasserer. Korles kan det saa bli noken fight? Naar der kommer checker i posten, saa er det ikkje langt ifra at eg maa skrive paa dem med "paaholden penn" og blek-  
ket er ikkje blitt tort forenn ho Malena er kross streeten hos grocerimannen og casher dem. Allikevel saa klager eg ikkje, for det hender rett som det er, at der kommer løse penger i brevene, og dem tar eg vare paa. Slik som boksalget gaar nu, saa ser det ut for at baade eg og ho Malene og han Sivert skal tjene oss soekkrik, saa det blir vel til det at vi mai hyre en utspekulert lawyer for aa snike oss rundt innkomstaksten neste aar. Ennu har eg noken eksemplarer igjen av mine "Breve og BBudskap," men eg vil raade dokker til aa sørge for aa faa ho nu smart, for eg setter meg ikkje ned aa skriver ei ny bok forenn eg blir nødt til det igjen.

Ellest saa har vi nu bare en maaneds tid igjen til den sottendes mai, og iaa saa har eg bestemt meg for at eg skal celebreta han paa skikkelig vis. Eg hører dem skal ha stor-fest i Normanna Hall, og skal begynne festen den 14de mai om lørdagskvelden. Eg har ikkje noke imot det, at dem begynner tidlig; eg kommer vel til aa starte min celebreting saa omtrent paa samme tiden, og slutter ikkje før den 21de. Dem har ikkje været rundt ennu og spurt om eg vil holde talen for dagen, men for sikkerhets skyld, saa er eg begynt aa øve meg.

Men det skal eg berette nemmere om neste uke.

Daa skal eg ogsaa gi dere eit lite innblikk i korles det føles aa være rik.

Ulrichsen.

POWER CO. ADVERTISE REGION IN MAGAZINES

"Ladies are wearing these Washington trees" is the title of the next national advertisement in the Greater Washington Campaign of the Puget Sound Power & Light Company, according to Frank McLaughlin, president of the company. "This advertisement will appear in the April 11 issue of the magazine 'Time.'

The text of the advertisement is based on the fact that a majority of the wood pulp used in the manufacture of rayon is produced in this territory. New uses for wood pulp, a by-product of the timber industry, are constantly being developed and we feel that bringing the timber resources of this territory to the attention of the people who will sooner or later become interested in establishing new plants will be of benefit to the entire territory we serve," said Frank McLaughlin.

In times like these, executives of every business spend more time than normally in the study of their business, in making plans to take care of increasing business, and advertising of this character is therefore of more real value now than it would be during business booms. This advertisement will be followed by others during the remainder of the year in a number of magazines which have a big circulation among bus-

ness executives all over the country."

DR. S. P. JOHNSON  
Tannlege

206-7-8 Pioneer Bldg.  
1. Ave. — James St., Seattle.

ness executives all over the country."



HOMER JONES

stiller sig som kandidat for stillingen som Stats-kasserer

Homer Jones, som de siste tre ar har vært assisterende statskasserer, har i disse dage bekjengjort at han stiller sig som kandidat til stillingen som statskasserer. Mr. Jones tjente i flaaten under krigen, og har bodd i Kitsap county siden 1901, da han som 7 aar gammel gutt, kom vestover sammen med sin far,

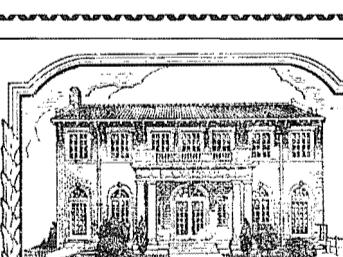
Mr. Jones uttaler i forbindelse med sitt kandidatur bl. a.:

"The state treasurer has two vitally important functions; one to protect the state funds in his care and the other to direct the investment of the state permanent funds. We now have \$22,000,000 in the state permanent school fund; \$8,000,000 in other permanent funds and \$10,000,000 in the Accident Fund. During the next term of the state treasurer I expect these funds will earn not less than \$2,000,000 besides exercising such an influence upon the bond market that municipalities and other subdivisions of the state can obtain low rates of interest for their funded debt. During the period of economic stress the state has not lost a dollar of its deposits, the treasurer's office maintaining such a check on the securities given for the protection of state funds that we have more than \$15,000,000 in authorized legal securities locked in the treasurer's vault to guard against any contingency.

During the past year we retired \$5,000,000 of Veterans Compensation Fund bonds and are saving an annual interest bill of \$175,000. Work of the state treasurer's office has increased 35 per cent since I joined the staff."

HINZ FLORIST

BLOMSTER for BEGRAVELSER  
So. K og 7de St. — Main 2655  
— Etablert 1882 —



Sponsor,  
Scandinavian Hour  
K.V.I.

EN RIMELIG PRIS

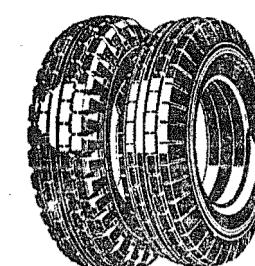
Vi tror intet kan være mere enkelt og rettferdig enn vaar maate aa angi priserne paa.

Vi simpeletthen merker enhver artikkel med tydelige tall, saa vedkommende selv kan foreta sitt valg.

C.O.LYNN CO.  
MORTUARY  
Distinctive Funeral Service

Phone Main 77-15  
77 TACOMA AVE.

Sponsor, Scandinavian Hour



De er større — mere holdbare — og varer lengere. De sensasjonelt forbedrede U. S. Tires er også lavere i pris enn de nogensinne har været. Kom inn og se de dem!

CHAS. F. ERICKSON  
& SON

Distributor U. S. Tires

714—16 Pacific Ave., Tacoma

Sponsor, Scand. Hour, K.V.I.

COMPLIMENTS OF  
JOHN OPDAL,

Proprietor

Opdal Poultry  
Farm and Hatchery

at

WATERMAN, WASH.

TEATER-NYTT

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

BLUE MOUSE

Now Playing

"Chic" Sale and Dickie Moore  
in  
"OLD MAN MIMICK"

—25c ANY DAY ANY TIME—

FOX RIALTO

Now playing:

Johnny Weismuller and Maureen O'Sullivan in "Tarzan, the Man."

Sunday and Monday — Joan Bennett and Spencer Tracy in "She wanted a Millionaire."

Tuesday and Wednesday — Paul Lukas, Judith Wood and Charles Rogers in "Working girls."

NORDMÆND  
I AMERIKA

som ønsker at følge begivenheterne i Gamlelandet bør abonnere paa

"UKENS NYTT"  
(Aftenposten's Landsutgave)

som utkommer i Oslo 3 gange ukentlig og bringer alt nyt av interesse

Koster forsendt til Amerika

Kr. 10 for ½ aar

Kr. 20 for 1 aar

Ukens Nytt's Ekspedition  
Akersgaten 51, Oslo, Norge

So. 11th & K St. — Broadway 1831

DR. WM. NIPPOLT

TANNLEGE

Tann-uttrekning for \$1.00

DR. J. T. WILSON

DR. E. E. BLIX

Tannlege

Main 1583 1132 1-2 Pac. Ave.

— Vi taler norsk —

### HAVE YOU RECEIVED

### Your Handwriting Analysis

By Charles R. Walker,

Puget Sound Publishing Co. Graphologist

Here is a sample of my handwriting which I am submitting for an analysis. I enclose 10c in silver to cover handling costs, and a stamped, self-addressed envelope for your reply, in accordance with your special offer.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_

Write below the words, "This is a sample of my everyday handwriting," or seven to 10 other words. You may send this sample on a separate piece of paper if you desire.

For more detailed analysis send 50c and at least 500 words written in ink on unruled paper. You too can learn to analyze handwriting, ask about special offer.

Be sure you enclose the 10c in silver and the stamped self-addressed envelope with this coupon. If you do not, your analysis can not be sent to you. Mail coupon to Puget Sound Publishing Co., 1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

### COMING SOON:

The 1932

**"Saga"**

YEARBOOK

of the

ASSOCIATED STUDENTS

of

PACIFIC LUTHERAN COLLEGE

A UNIQUE PUBLICATION by a SCHOOL that is "DIFFERENT"

A Mirror of School Life

A History of Achievements

Pictures you want to keep

Records you want preserved

### "A Thing of Beauty"

DEDICATED TO THE SPIRIT OF CHRISTIAN COOPERATION AND FELLOWSHIP

\$2.00 Postpaid

Edition Limited.

Order Now!

JOHN Z